Dräger

A2

Evita 2 Intensive Care Ventilator

Instructions for Use Software 1.n

与"全国的生生大时" Statistics - Astrony - A 小小学校的变形的 The state of the second second second A PERSONAL PROPERTY A SE TO BEAM $\gamma \gamma \gamma$ * ALL SPACE 9. Te e Sy 4 3 B. T 58 . 2 12011

Page	
For Your Safety and that of Your Patients3	
Intended Use 4	
Monitoring Ventilation6	
Preparation	
For Ventilating Adults and Children	
For Ventilating Infants11	
Electrical supply	
Operating for the first time14	
Calibration 17 Calibrating O2 sensor 17 Calibrating flow sensor 19	
Equipment Check	
Operation	
Basic setting of mandatory pattern of ventilation23 Optimising basic setting	
Controlled ventilation IPPV/CPPV	
Setting BIPAP	
Setting alarm limits	
Selecting measured value displays	

•		
Manual start and/or i	inspiration hold	56
	ation	
	for bronchial suction	
Selecting screen dis	plays	61

Care	
Stripping down	
Disinfecting/Cleaning	
Sterilizing	90
Testing Readiness for Operation	92
Maintenance Intervals	101
Replacing cooling-air filter	102
Correct disposal of batteries, accumulators	
and electrochemical sensors	102
Removing and replacing ambient-air filter	103
Fault - Cause - Remedy	104
What's What	107

Description	117
Sigh	117
SIMV, Synchronised Intermittent Mandatory	
Ventilation	
ASB, Assisted Spontaneous Breathing	
BIPAP, Biphasic Positive Airway Pressure	122
Using BIPAP	123
Using BIPAP-SIMV	124
Using BIPAP-APRV	125
MMV, Mandatory Minute Volume Ventilation	126
Measurement of occlusion pressure	127
Measurement of intrinsic PEEP	128
Abbreviations and symbols used	129
Literature	132
Parts List	133
Order List	135
Index	139

For Your Safety and that of Your Patients

For correct and effective use of the apparatus and to avoid hazards it is essential to read the following recommendations and to act accordingly¹):

Strictly follow the Instructions for Use

Any use of the apparatus requires full understanding and strict observation of these instructions. The apparatus is only to be used for purposes specified here.

Maintenance

The apparatus must be inspected²⁾ and serviced²⁾ regularly by trained service personnel at six monthly intervals (and a record kept).

Repair²⁾ and general overhaul of the apparatus may only be carried out by trained service personnel.

We recommend that a service contract be obtained with DrägerService and that all repairs also be carried out by them. Only authentic Dräger spare parts may be used for maintenance²).

Observe chapter "Maintenance Intervals".

Power connection

The apparatus is to be used only in rooms with mains power supply installations complying with national safety standards (such as in F. R. of Germany: VDE 0107).

The requirements laid down in IEC 601-1 "Safety of Medical Electrical Equipment" are applicable for electrically powered equipment.

Not for use in areas of explosion hazard

This apparatus is neither approved nor certified for use in areas where combustible or explosive gas mixtures are likely to occur.

Safe connection with other electrical equipment

Electrical connections to equipment which is not listed in these Instructions for Use should only be made following consultations with the respective manufacturers or an expert.

Liability for proper function or damage

The liability for the proper function of the apparatus is irrevocably transferred to the owner or operator to the extent that the apparatus is serviced or repaired by personnel not employed or authorized by DrägerService or if the apparatus is used in a manner not conforming to its intended use.

Drägerwerk Aktiengesellschaft cannot be held responsible for damage caused by non-compliance with the recommendations given above. The warranty and liability provisions of the terms of sale and delivery of Drägerwerk Aktiengesellschaft are likewise not modified by the recommendations given above.

Drägerwerk Aktiengesellschaft

12.92

1)

Insofar as reference is made to laws, regulations or standards, these are based on the legal system of the Federal Republic of Germany.

2)

Service

Repair

Definitions according to DIN 31 051:

Inspection = examination of actual condition

= measures to maintain specified condition

= measures to restore specified condition

Maintenance = inspection, service, repair

Intended Use

IPPV

SIMV

Time-cycled, volume-constant long-term ventilator for intensive care. For adults and children with a body weight of at least 3 kg.

Special types:

....

, For addits and children with a body weight g.	Apnoea- ventilation	Spontaneous breathing with guaranteed ventilation after end of adjustable Apnoea time.
wing ventilation modes:	ILV (optional)	Independent Lung Ventilation
Intermittent Positive Pressure Ventilation controlled and assisted volume-constant ventilation.		independent, differentiated, synchr- nised ventilation with two Evita 2 ventilators.
With the options:		
 – CPPV (Continuous Positive Pressure Ventilation) 	Diagnosis:	
 PLV (Pressure Limited Ventilation) PCV (Pressure Controlled Ventilation) 	Tachypnoea	for detecting dead space intensive spontaneous breathing.
- IRV (Inverse Ratio Ventilation).	Intrinsic	for determining intrinsic PEEP during air
Synchronised Intermittent Mandatory Ventilation,	PEEP measurement	trapping.
procedure for weaning spontaneously- breathing patients off the ventilator.	Occlision pressure	for evaluating breathing drive during spontaneous breathing.
Mandatory Minute Volume Ventilation, spontaneous breathing with automatic		

With the following

	procedure for weaning spontaneously- breathing patients off the ventilator.
ΜМ٧	Mandatory Minute Volume Ventilation, spontaneous breathing with automatic adjustment of mandatory ventilation to the patient's minute volume requirement.
SB	Spontaneous Breathing, spontaneous breathing at ambient pressure.
СРАР	Spontaneous breathing with positive airway pressure.
ASB	Assisted Spontaneous Breathing, pressure-assisted spontaneous breathing.
ΒΙΡΑΡ	Biphasic Positive Airway Pressure, spontaneous breathing on two different CPAP levels and adjustable pressure increase with switching between CPAP levels automatically synchronised.
BIPAP-SIMV	Spontaneous breathing on two pressure levels (same as BIPAP), but with SIMV time model and pressure assistance ASB,
BIPAP-APRV	Airway Pressure Release Ventilation, spontaneous breathing on two pressure

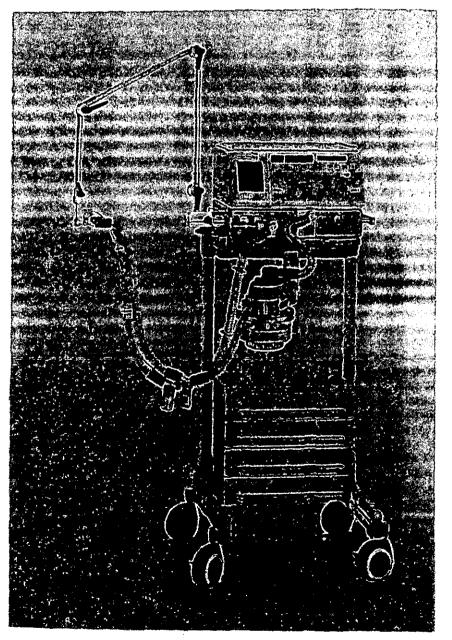
spontaneous breathing on two pressure levels (same as BIPAP) with long time ranges, independently adjustable.

With monitoring for:

- airway pressure, Paw
- minute volume, V E
- inspiratory O2 concentration, FiO2
- inspiratory breathing gas temperature

Automatic switch-over of gas. In the event of a gas failure, the change over to another gas is automatic.

This equipment must not be used with flammable gases or anaesthetic agents. Danger of fire.



Monitoring Ventilation

Appropriate monitoring of ventilation (recommendations by DGAI)*

The following ventilation parameters are monitored to ensure appropriate supervision of ventilation and the detection of undesirable changes:

- airway pressure
- inspiratory oxygen concentration
- expiratory minute volume
- inspiratory breathing gas temperature, where applicable.

Changes in these parameters may be caused by:

- acute changes in the patient's condition
- incorrect settings and faulty handling
- malfunctioning equipment
- failure of power and gas supplies

Evita 2 has built-in monitoring facilities for airway pressure, inspiratory oxygen concentration, expiratory minute volume, as well as inspiratory breathing gas temperature.

If a fault occurs in the equipment, separate measuring instruments (e.g. PM 8030, Oxydig, AWT 01) may be used.

Ventilation with an independent manual ventilation device

When due to a recognised fault in the ventilator its lifesupport functions can no longer be ensured, ventilation must be started without delay by means of an independent ventilation device – if required with PEEP and/or increased inspiratory O₂ concentration (e.g. Resutator 2000).

German Association for Anaesthesia and Intensive Care Medicine

The following description refers to the assembly of the equipment, the connection of the hoses, as well as the calibration of the integrated monitors. These actions must be followed by a test of readiness for operation, page 92.

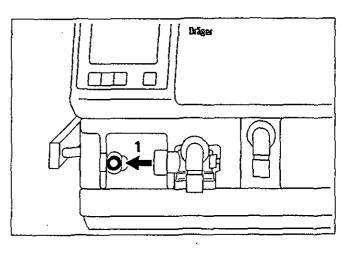
• Push patient system into mounting as far as it will go.

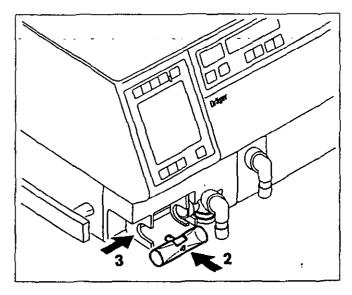
Make sure that it is engaged by gently pulling the port.

Fitting patient system

Fitting flow sensor

1 Push socket to the left as far as it will go.





2 Place flow sensor - with plug towards the equipment - into the mounting and push into the socket as far as it will go.

Then:

3 push to the right into the rubber lip on the patient system as far as it will go.

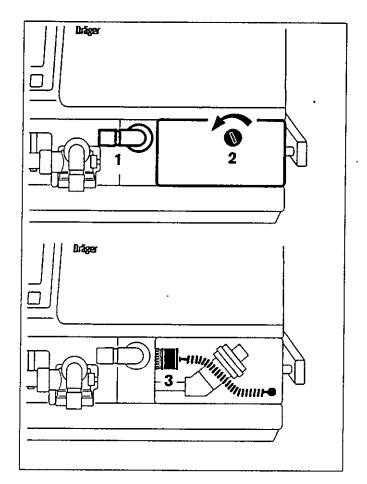
Fitting O2 sensor

- when operating for the first time
- when display reads:

O2 meas. inop

when calibration can no longer be carried out.

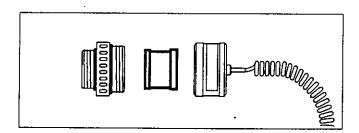
- 1 Turn port downwards or to the left.
- 2 Use coin to loosen screw, remove protective cover.



3 Remove O₂ sensor from the mounting and unscrew housing.

Insert new sensor capsule:

• The side with circular contacts goes into the housing.



- Re-assemble sensor housing, push firmly into the mounting. Re-assemble protective cover.
- Dispose of used sensor, page 102.

For Ventilating Adults and Children

from 100 mL tidal volume VT

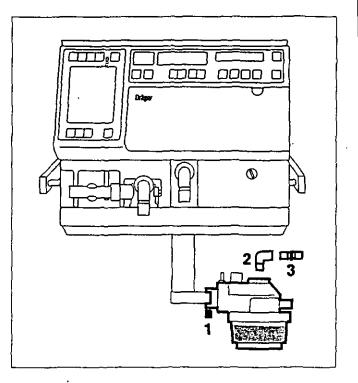
Do not use a humidifier at the same time as a heat and moisture exchanger. Risk of increased breathing resistance because of

condensation.

Connecting Aquapor humidifier

Prepare Aquapor following relevant Instructions for Use.

- 1 Hang Aquapor from rail by bracket and tighten screws.
- 2 Insert elbow connector into Aquapor.
- 3 Insert connector into elbow connector.
- Fill Aquapor bowl with distilled water to upper mark.



Connecting ventilation hoses

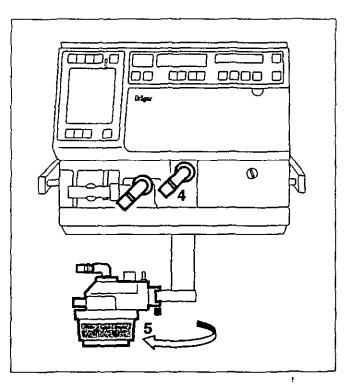
Do not use antistatic or conductive hoses*.

The ventilation hoses can be attached on either side of the machine.

Attachment on left-hand side:

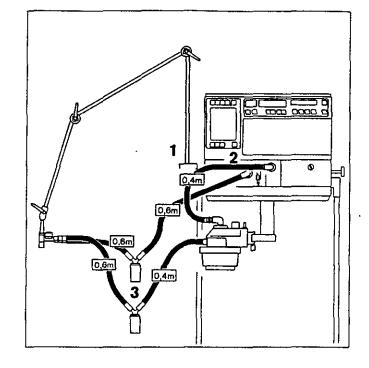
- 4 Rotate both ports to the left by 180°.
- 5 Swivel Aquapor to the left.

The following description applies when ventilation hoses have been attached on left-hand side.



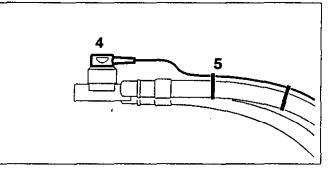
DIN VDE 0750 part 215 "Lung ventilators": To avoid any increase in electrical risk to the patient in the event of earth failure on patient monitoring equipment, antistatic or electrically-conductive hoses should not be used.

- 1 Suspend hinged arm from rail on left-hand side and tighten screws.
- Connect ventilation hoses, note length of hose (metres).
- 2 Rotate ports in the direction of the hoses.
- 3 Keep water traps in a vertical position.

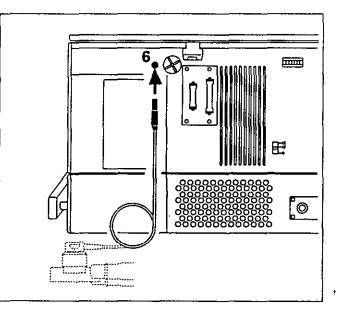


Fitting temperature sensor

- 4 Put sensor into rubber sleeve on inspiratory side of Ypiece. Align Y-piece so that sensor is located at the top.
- 5 Attach sensor cable with hose clips.



6 Insert cable plug into socket at rear.



AM

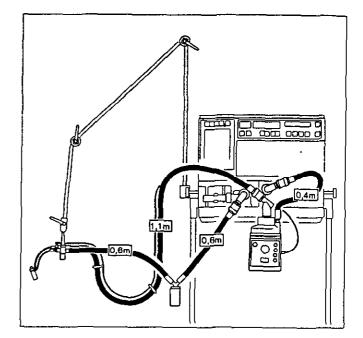
Evita 2 can also be operated without a temperature sensor, if the temperature sensor was not connected when switching on.

For Ventilating Infants

Up to 300 mL tidal volume Vr

Do not use a humidifier at the same time as a heat and moisture exchanger. Risk of increased breathing resistance because of condensation.

- Prepare "Fisher & Paykel MR 730" humidifier following Instructions for Use, using K, F & P hose set.
- Attach humidifier and bracket to mounting below the equipment and tighten screws.
- Hang hinged arm from rail by bracket on left-hand side and tighten screws.
- Connect ventilation hoses, note length of hoses (metres).
- Keep water trap in a vertical position.



I

ł

ļ

Electrical power supply

Mains voltage must correspond to voltage range given on plate on back.

either: 220 V to 240 V or : 100 V to 127 V

Insert mains connector.

Socket strip for ancillary equipment

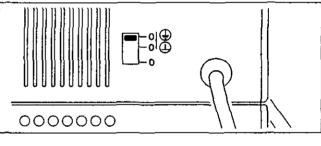
Connecting equipment to extension sockets may lead to an increase in current leakage to the patient beyond the permissible values in the event of earth failure. There may then be an increased electrical risk.

Connection to other equipment

- via optional RS 232 interface.

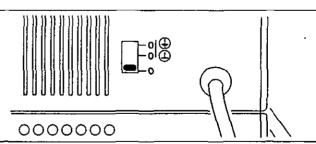
Connecting electronics to earth:

- · Slide switch (back of machine) upwards
- Do not earth the electronics of the other equipment connected to Evita 2.



When no equipment connected to Evita 2

• Slide switch downwards.



Temporary interruption of power supply for instance when switching on reserve power supply

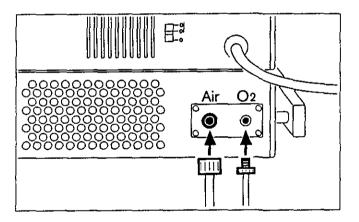
Evita 2 reacts to power interruptions lasting longer than 10 milliseconds in the same way as it does during switching on: The machine carried out a 10-second selftest and then continues operating with the set values set previously.

When lower alarm limit for minute volume has been set the ***MV low** alarm is activated until the measured value has risen above the lower alarm limit.

Gas supply

 Screw compressed air and oxygen connecting hoses to the back of Evita 2 and insert the probes into terminal units.

Compressed gases must be dry and free from dust and oil.



Do not place containers of liquid in the immediate vicinity of, or on top of, Evita 2. A leak or spill could prevent it from working properly.

Equipment must always be used with instrument tray attached.

Operating for the first time

Charging storage battery for mains failure alarm

The built-in battery for power failures is automatically recharged during operation. Before operating for the first time the equipment should be run for 2 hours to make sure that the battery is adequately charged.

1 Push in mains switch on left hand side at the back until stop = ON.

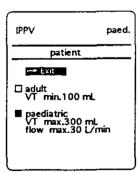
Display on screen:



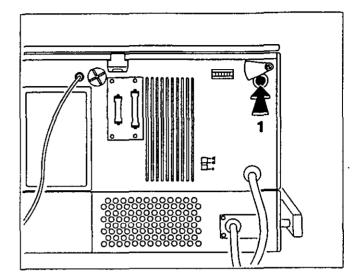
A self-test which checks the internal programme memory runs for about 10 seconds. All LEDs are lit. The measured value display shows which software version is being used:

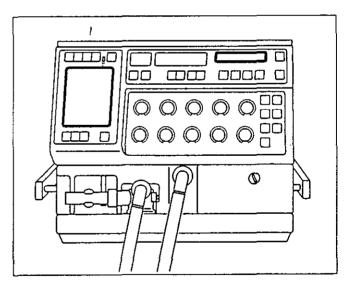
Evita 2 Version 1.n*

Display on screen (example):



After switching on, Evita 2 always starts ventilation in the ventilation procedure and patient mode selected previously.





n = 00 to 99

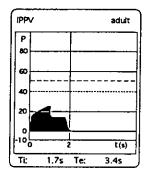
When another patient mode is selected:

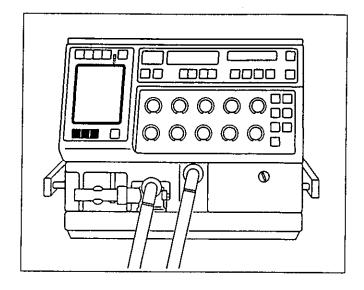
- In »patients« menu, select between adults and children:
 - with \checkmark button or \uparrow button.

The selection is shown light on a dark background.

Confirm selection:
 with button.

Display on screen (example):

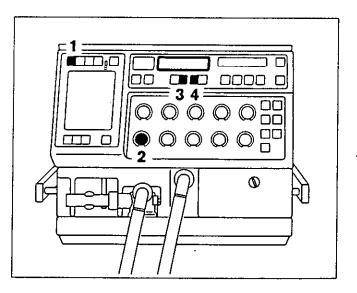




- 1 Keep button pressed for about 3 seconds, until green LED is continuously lit.
- 2 Rotary knob +VT+ to 0.5 L.
- Other rotary knobs to *green dot*.

To switch off alarm limits for minute volume VE:

- 3 Press \uparrow button until upper alarm limit / = OFF.
- 4 Press $\downarrow \downarrow$ button until lower alarm limit \mathbf{y} = OFF.
- Attach 2.0 L breathing bag on Y-piece, and operate Evita 2 for about 2 hours at this setting to re-charge storage battery for mains failure alarm completely.

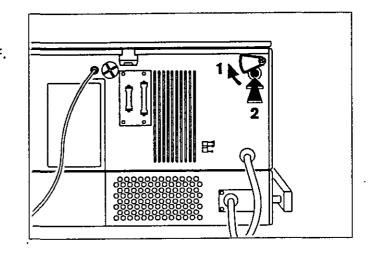


Ausführliche Beschreibung der Menü-Funktionen, Seite 64.

To switch off equipment

At rear:

- 5 Move protective cap on mains power plug aside,
 6 Push button in as far as it will go and release = OFF.



B3

Calibration

The values obtained during the last calibration will be stored until the next calibration, even when the machine is switched off. Flow sensor can be calibrated at any time, including during ventilation. The pressure sensors are calibrated automatically for measuring airway pressure.

Calibrating O2 sensor

- When O2 alarm has been given.
- Following sensor replacement
- When the difference between measured value and set value has been more than 2 vol.%

We recommend calibration every time the machine is prepared for optimum accuracy of measurement. The O2 sensor can be calibrated with 100 vol.% O2 at any time, provided that the ventilation hose system is disconnected during calibration.

1 Keep 2 button pressed for at least 3 seconds,

until the yellow LED remains continuously lit.

2 Display for O2 concentration in window:

02	0
Vol.9	60

3 Display on screen:

disconnect Y-piece

Evita 2 now ventilates with 100 vol.% O2. If no PEEP greater than 4 mbar has been set, a PEEP of 4 mbar comes into operation. With this PEEP, Evita 2 can detect any disconnection of the Y-piece which may follow.

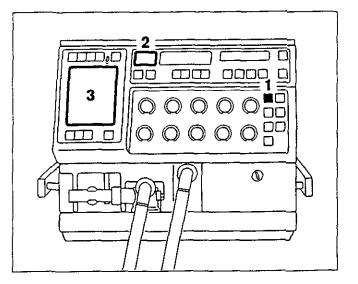
Disconnect the Y-piece within the next minute.

The machine detects the disconnection.

3 Display on screen:

O₂ calibration*

 If the message stime limited is given during calibration, there will be no >O2 calibration display, However, calibration will continue normally.



During calibration the acoustic alarms are suppressed. When calibration has finished, the machine re-starts ventilation.

Re-connect Y-piece.

The acoustic alarms remain muted for another 15 minutes, the lower alarm limit for minute volume is switched off for 2 minutes.

1 Screen display:

O2 cal. interrupted

or

2 Display in window for O2 concentration:

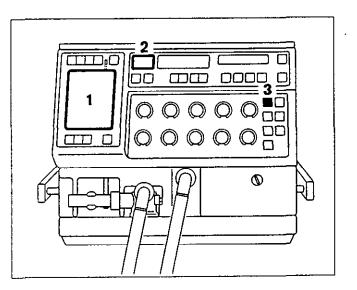
- -

See "Fault, Cause, Remedy", page 104.

If calibration is to be discontinued for instance, when Evita needs to be used immediately:

- 3 Press 22 button again, the machine operates with
 - the previous calibration values and
- 1 Display on screen:

O2 cal. interrupted



When monitoring is to be switched off in exceptional circumstances

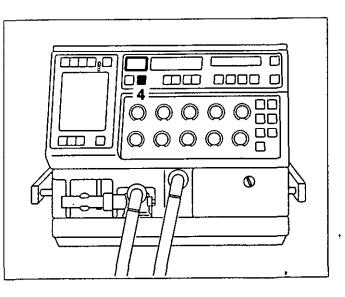
for instance, if a malfunction in O2 measurement cannot be put right immediately:

4 Press button, yellow LED flashes:

O2 monitoring is switched off permanently

Switching on again:

4 Press button again, yellow LED goes out.



Calibrating flow sensor

- Every 24 hours
- Following sensor replacement.

Before each calibration the flow sensor is cleaned automatically. After a medicament nebulizer has been used the flow sensor is cleaned automatically and calibrated.

Calibration is carried out automatically during the inspiration phase.

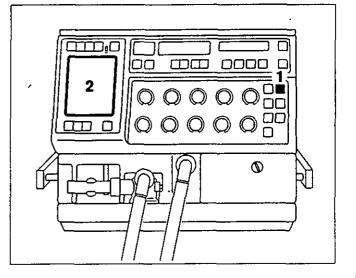
1 Press ____ button:

At the start of inspiration the expiratory valve is closed for about 1 second: flow = 0. Shorter inspiration times are increased to about 1 second. Yellow LED lights during calibration.

2 Display on screen:

flow cal.*

After calibration the yellow LED in $\begin{bmatrix} YE \\ -\Phi \end{bmatrix}$ button goes out.



 If the message stime limited is given during calibration, there will be no sflow cal. display. However, calibration will continue normally.

Equipment Check

- immediately before use.
- A copy of the following checklist is in the drawer below the machine.
- Each step of the checklist must be ticked off with a pencil, dated and signed by the checker.

System	What	Requirement
Breathing system	Patient system Flow sensor Temperature sensor Hoses, water traps, humidifier	engaged or screwed on. connected. inserted. complete and fixed.
Electrical supply	Mains switch ON, Connect mains plug: Press ^{IPPV} button:	Intermittent sound commences. Continuous sound, and then intermittent sound. Display: air supply down Fan noise and suction at the fan in the back of the machine.
Gas supply	Insert *O2* and *air* probes Keep Read button pressed:	New display: airway pressure low Continuous sound commences, all number displays are shown and all LEDs are lit.
Hunidifier Aquapor* Electrical supply function	Distilled water level: Mains switch ON, Heating switched on	to •max« white «Mains« tight on yellow «Heating« light on.
Calibration Flow O2	Press button Only if measured value deviates from set value by more than 2 vol. %:	Display: flow cal.
Gas-tightness of breathing system	Press button and leave Y-piece open. Rotary knob VT to 0,1 L or for paed. ventilation to 0.04 L, *insp. flow V max* to 6 L/min *pmax* to 80 mbar and press button	Display: O2 cal. When peak pressure of 80 mbar is reached, plateau pressure must not be below peak pressure by more than 15 mbar. If peak pressure remains below 80 mbar, plateau pressure must not be below peak pressure by more than 10 mbar.
	*TI:TE« to 4:1 and press button, all other rotary knobs to *green dot«. Keep Y-piece sealed and observe peak pressure (pmax) and plateau pressure (pplat) over soveral ventilation strokes.	A slight pressure increase (caused by internal flush flow) indicates sufficient tightness).
IPPV function	*VT* to 0.1 L, or for paed. ventilation to 0.04 L, *pmax* to 60 mbar, all other rotary knobs to *green dot*. Connect test lung 84 03 201. Or: Connect child test lung 84 09 742.	After about 30 s in the right-hand display: Tidal volume VTe 90 to 100 mL frequency f 12 ± 1/min or for paed. ventilation 36 to 44 mL.
ASB/spont. function	Press button Press button CPAP to 5 mbar, *ASB* to 20 mbar * _/L * to 0.5, Squeeze test lung or child test lung on Y- piece gently and release.	Airway pressure rises to about 20 mbar and then falls back to 5 mbar.

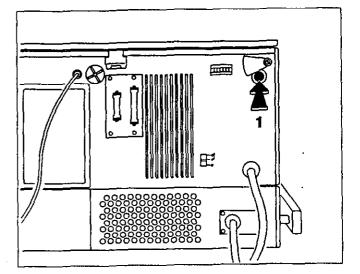
* Fisher & Paykel MR 730 humidifier - test following relevant Instructions for Use.

Switching on

1 Press mains switch on left hand side at rear until it engages = ON.

Screen display:





A self-test which checks the internal programme memory runs for about 10 seconds, all LEDs are lit. The software version used for the measured values is shown in the display:

Evita 2 Version 1.n*

Menu display is shown on screen (example, paediatric ventilation):

1PPV	paed.
pat	üent
Exit	
□ adult VT min.	100 mL
■ paediatri VT max flow ma	ic .300 mL x.30 L/min

After switching on, Evita 2 always starts ventilation in the ventilation procedure and patient mode selected previously.

After switching on, set machine to desired patient mode, page 22.

" n = 00 to 99

Selecting adult or paediatric ventilation

After switching on

Paediatric ventilation with tidal volume VT 0.04 L to 0.3 L. Adult ventilation from tidal volume VT of 0.1 L.

Display (example, paediatric ventilation):

IPPV	paed.
pati	ent
🔫 Exit	l
D adult VT min.1	00 mL
■ paediatric VT max. flow max	300 mL .30 L/min

If a different patient mode is desired:

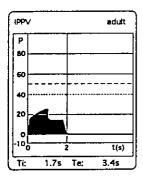
- In menu select with button or button.
 Selection is shown light on a dark background.
- Confirm selection with button.

If no change of patient mode is desired:

• Press 🔹 button or 🗇 button

or

- after about 30 seconds the pressure curve will be displayed automatically.
- Screen display (example):



Detailed description of the menu-functions, page 64.

Basic setting of mandatory pattern of ventilation

For the ventilation modes

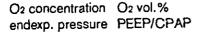
IPPV, SIMV, MMV, ASB/spont., Apnoea ventilation, ILV (optional):

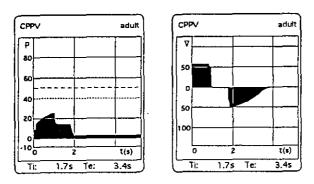
with rotary knobs:

tidal volume	Vī
frequency	f
ratio	TI:TE
insp. flow	V max

and

with rotary knobs which apply for all ventilation modes:





Select screen diagram Paw (t) or \forall (t), pages 61, 62. Select measured values for the display, page 53.

The inspiration time Ti and expiration time TE which apply are displayed at the bottom of the screen.

The basic setting can be optimised:

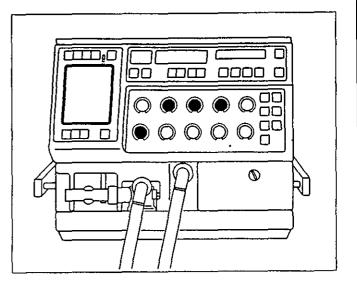
by setting insp. flow, V max, appropriately

or

by adjusting the working pressure to suit the specific patient situation, e.g. with pressure limited ventilation, PLV

or

with pressure controlled ventilation, PCV.

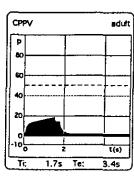


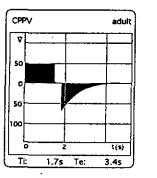
Optimising basic setting

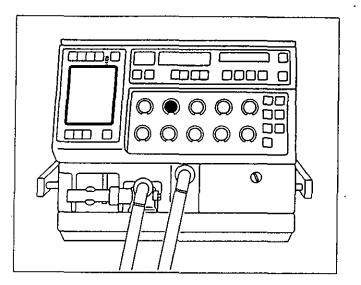
use the sinsp. flow V max* rotary knob

Low flow

prevents high peak pressures during increased airway resistance; fills the lung slowly. Example:

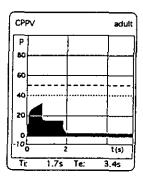


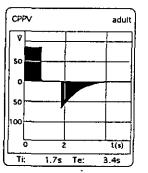




High flow

for rapid filling of the lung with increased plateau time. Example:





Pressure limited ventilation PLV

To reduce peak pressure and thereby prevent risk of barotrauma and tracheal lesion. For effective ventilation when distribution is faulty.

- Carry out basic setting, page 23.
- 1 Set measured values of airway pressure with Paw button.
- 2 Set "pmax" rotary knob so that pmax is about 3 mbar higher than pplat.

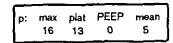
adult

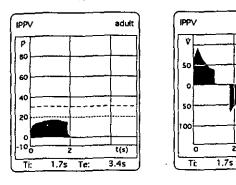
t(s)

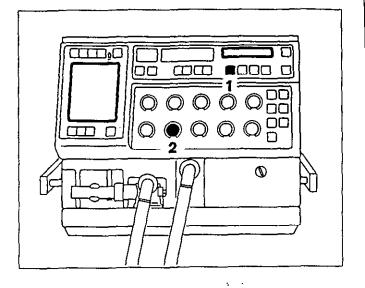
3.4s

Te:

Example:







Pressure controlled ventilation PCV

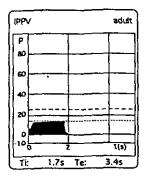
for instance for leak-compensating ventilation

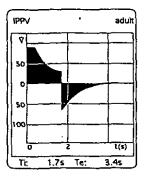
- Carry out basic setting, page 23.
- 3 Set *pmax* rotary knob to desired ventilation pressure.
- 4 Set tidal volume Vt about 20% higher than the tidal volume required for the patient.

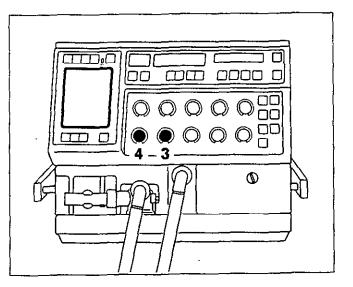
To compensate for leakages:

4 Set tidal volume VT to 2 L.

Example:







25 B12

Controlled ventilation IPPV/CPPV

During IPPV, Evita 2 takes over ventilation completely using the pattern of ventilation of the basic setting (page 23), determined by:

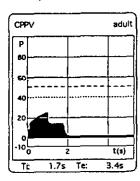
tidal volume Vt frequency f ratio TI:TE

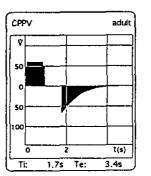
and optimised for the patient (page 24) using:

insp flow V max

as well as pmax (including PLV and PCV)

Example:





- 1 Keep button pressed until green LED remains continuously lit.
- 2 Screen display:

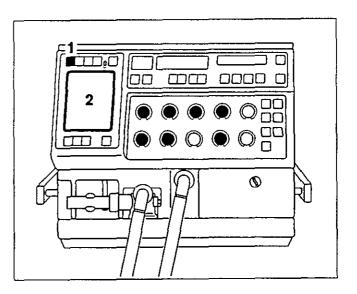
IPPV -

or

CPPV

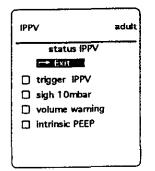
(if PEEP applies)

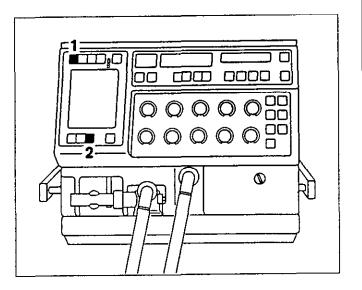
Adjust rotary knobs with lit green LEDs.
 = indicators of operation.



Recalling status page for IPPV

- 1 Press button briefly.
- Screen display (example)*:





Return to previous screen display:

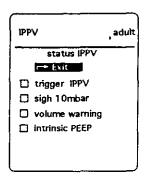
2 Press • button.

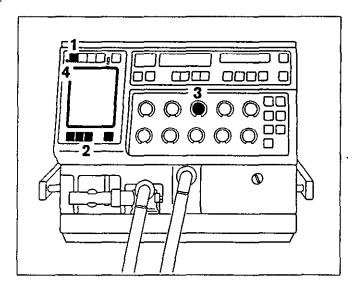
^{*} For structural description of status page, see "Recalling status pages", page 63.

Setting assisted ventilation IPPV/assist

The patient can control the start of inspiration himself by switching on a trigger:

- 1 Press button briefly, screen display status page IPPV.
- Display (example):





Switch on trigger*:

2 Select \ast trigger IPPV \ast line with \bigcup button.

The text is displayed light on a dark background.

2 Confirm with 🕒 button and press 🗁 button.

The trigger is now switched on. Trigger sensitivity: 0.7 mbar below PEEP pressure.

- 3 Adjust f so that it is a little lower than spontaneous breathing, so that it serves as the safety frequency.
- 4 During each triggered inspiration the green LED *assist* is lit.
- Set alarm limits for minute volume, page 51.

^{*} Detailed description of the menu-functions, page 64.

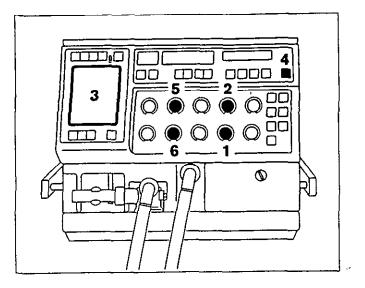
Inverse ratio ventilation IRV

- 1 Reduce PEEP
- 2 Gradually increase TI:TE (via 1:1) to (2:1).
- 3 Display on screen: IRV

When green LED on rotary knob for TI:TE flashes:

- 4 Press Based button = setting for TI:TE acknowledged.
- 5 Slowly reduce insp. flow V max.
- 6 Adjust pmax to about 3 mbar higher than plateau pressure.
- 1 Reduce PEEP again, if required.

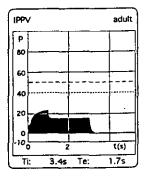
Note advice on settings, page 81 to 84.



In IRV * expiration time is reduced to give more inspiration time; with a longer inspiration time oxygenation is improved.

IRV is preferred for ventilation when distribution is faulty.

Example:



Literature (2), page 132

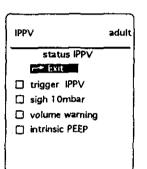
Switching on sigh may be used as intermittent PEEP

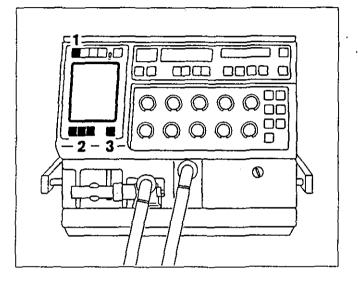
Possible in IPPV, IPPV/assist and ILV.

To avoid atelectasis intermittent PEEP can be switched on.

Every 3 minutes, the endexpiratory pressure is increased automatically to the set value for 2 ventilation cycles.

- 1 Press button briefly, the screen shows IPPV status page.
- Display (example):





Switch on sigh*:

2 Select +sigh+ with 🕌 button**.

The text appears light on a dark background. If a different sigh pressure is desired, see "Setting sigh", page 70.

2 Acknowledge with <u>button</u>.

An intermittent PEEP of 10 mbar now occurs every 2 minutes for 2 ventilation cycles.

3 Return to graphic display with 🖾 button.

^{*} Detailed description in appendix, page 117.

^{**} Detailed description of the menu functions, page 64.

Setting BIPAP

Biphasic Intermittent Positive Airway Pressure

Spontaneous breathing combined simultaneously with time-cycled, pressure controlled ventilation*. In contrast to controlled ventilation IPPV, during BIPAP spontaneous breathing is possible in every phase of the respiratory cycle.

Evita 2 switches between CPAP and pinsp. pressure levels in a variable time cycle. The switch-over between the two pressure levels is synchronised with spontaneous breathing.

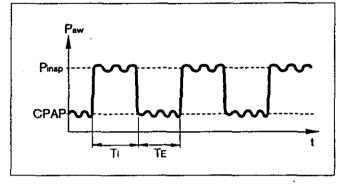
The time cycle is determined by the parameters of the basic setting:

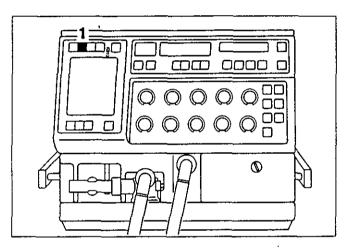
frequency f ratio TI:TE

The pressure levels result from the settings

CPAP Dinap

Keep button pressed until the green LED remains continuously lit.





Setting time cycle

2/3 With »f« and »TI:TE« rotary knobs.

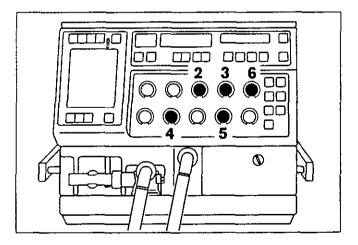
Setting »CPAP« and »pin=p« pressure levels 4/5 With »pin=p« and »CPAP« rotary knobs.

Setting pressure rise for switch-over from CPAP to pinsp

6 With _/_ rotary knob

left $__{_}$ stop \cong about 0 s = very steep right \checkmark stop \cong about 2 s = gradual

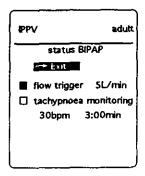
Select measured values for display, page 53.

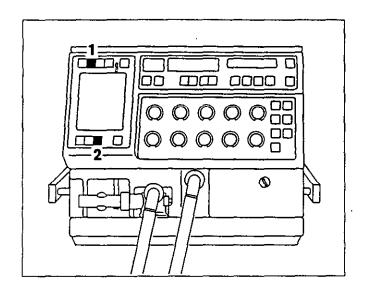


^{*} Detailed description of BIPAP in appendix, page 122.

Recalling status page for BIPAP

- 1 Press erver button briefly.
- Screen display (example):





To return to previous screen display:

2 Press • button.

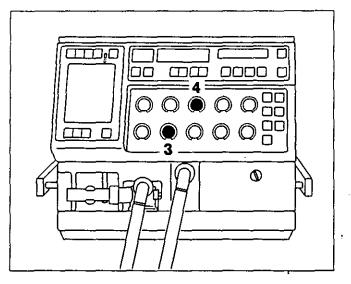
Other functions

Switching over from the lower pressure level (CPAP) to the upper pressure level (pinsp.) is synchronised with spontaneous breathing. The sensitivity of synchronisation can be set with the flow trigger, page 71.

To detect any increase in dead space ventilation, set tachypnoea monitoring, page 68.

Depending on the progress of spontaneous breathing:

- 3 Reduce +pinsp* and/or
- 4 »frequency f« using the rotary knobs.



Synchronised intermittent mandatory ventilation SIMV

Mechanical ventilation* combined with spontaneous breathing.

The patient can breathe spontaneously and receives intermittent mandatory ventilation strokes at a frequency which corresponds to the IMV frequency fIMV which has been set. The ventilation pattern of the mandatory strokes is determined by the parameters of the basic setting.

tidal volume Vt frequency f ratio TI:TE

of which f and TI:TE determine the duration of the mandatory ventilation strokes.

An automatically adjusted trigger-expectation window always allows the mandatory strokes to be synchronised without increasing IMV frequency.

- 1 Keep button pressed until the green LED remains continuously lit.
- 2 Set IMV frequency fimv.

Spontaneous breathing can be supported by ASB** pressure assistance:

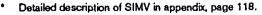
3 Set level of ASB pressure assistance.

Adjust rate of pressure rise for ASB:

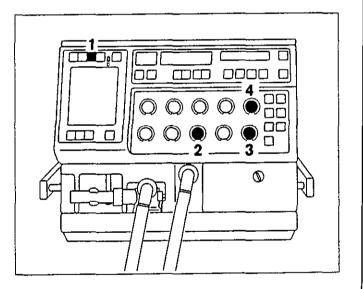
4 With _/_ rotary knob

left $\ \ stop \cong about 0 s = very steep$ right $\ \ stop \cong about 2 s = gradual$

Select measured values for display, page 53.

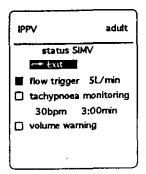


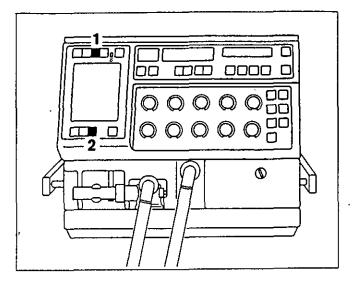
^{**} Detailed description of ASB in appendix, page 120.



Recalling status page for SIMV

- 1 Press sime button briefly.
- Screen display (example):





To return to previous screen display:

2 Press • button.

For sensitive synchronisation of pressure assistance, adjust flow trigger for ASB with menu buttons, page 71. The flow trigger can be set between 1 L/min (very sensitive) and 15 L/min in steps of 1 L/min.

To detect increased dead space ventilation during the spontaneous breathing phase, tachypnoea monitoring can be set, page 68.

To check whether the tidal volume Vt is being applied, volume warning can be set, page 67.

Assisted spontaneous breathing ASB

The function of the machine in assisting insufficient spontaneous breathing is similar to that of the anaesthetist who manually assists and monitors the patient's spontaneous breathing by feeling the breathing bag.*

The machine takes over part of the inhalation function with the patient maintaining control of spontaneous breathing.

The extent of inhalation function taken over by the machine is determined by adjustable pressure assistance, ASB. Any adaptation of the lung mechanics is determined by the adjustable rate of pressure increase:

rapid pressure rise $____$ = high inspiratory flow slow pressure rise $____$ = low, even inspiratory flow

- 1 Set CPAP.
- 2 Set ASB pressure assistance.
- 3 Keep button pressed until green LED remains continuously lit.
- 4 Screen display:

ASB

Pressure assistance for CPAP = 0

or CPAP/ASB

when CPAP and pressure assistance apply

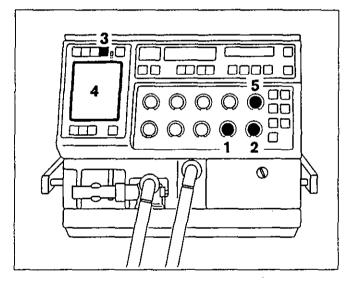
or CPAP

when pressure assistance has not been set.

Set rate of pressure rise for ASB:

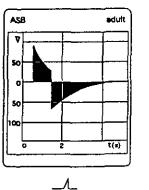
5 With __/_ rotary knob

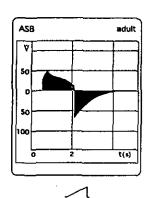
left Λ stop \Rightarrow about 0 s = very steep right Λ stop \Rightarrow about 2 s = gradual



Detailed description of ASB in appendix, page 120.

Example:





Advice on settings, page 81 to 84.

Setting pressure limitation:

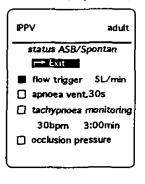
 Using rotary knob *pmax*. About 10 mbar above pressure assistance, ASB, for ASB and CPAP/ASB. About 10 mbar above CPAP for CPAP.

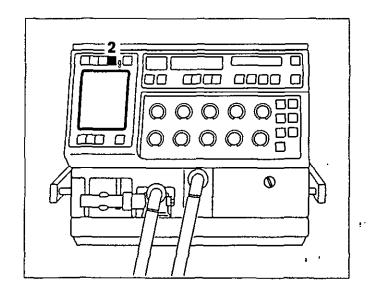
Select measured values for display, page 53.

For sensitive synchronisation of pressure assistance set flow trigger – using menu buttons, page 64. The flow trigger can be set between 1 L/min (very sensitive) and 15 L/min in steps of 1 L/min.

Recalling status page for ASB/spont.

- 2 Press button briefly.
- Screen display (example):





ITD.O

ſΠ

 \bigcirc

Rİ

 \odot



Adjusting apnoea ventilation

For monitoring spontaneous breathing (for CPAP/ASB) for a stop in breathing with automatic switch-over to IPPV. The reaction time between the moment when breathing stops to the start of controlled ventilation, IPPV, can be set to between 15 and 60 seconds.

If apnoea occurs

a visual and acoustic alarm is given by Evita 2 after 15 seconds. After the apnoea time set has passed, apnoea ventilation to the IPPV pattern re-commences.

This mandatory ventilation remains in force until apnoea ventilation monitoring is re-started by pressing the »Reset/Check« button. Only then can the patient breathe spontaneously.

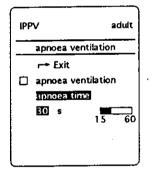
The basic settings on the rotary knobs with lit green LEDs give the pattern of ventilation.

1 Select approve time using $\left\lfloor \downarrow \right\rfloor$ * button.

The numerical value appears light on a dark background.

Acknowledge with button.

Screen display (example):



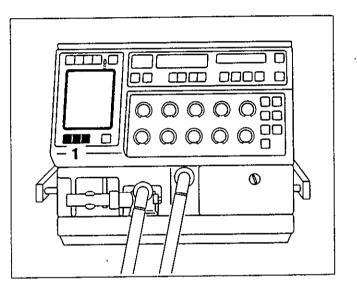
- Set apnoea time with ↓ button or ↑, confirm with button.
- Activating apnoea ventilation:

1 Use 1 and buttons.

Appoea ventilation is ready for operation.

Screen display (example):

SB -> IPPV



Detailed description of the menu-functions, page 64.

The parameters of the basic setting identified by lit green LEDs give the pattern of ventilation for apnoea ventilation.

Tidal volume VT Frequency f Ratio TI:TE

Insp. flow V max

Apnoea ventilation comes into operation if breathing stops.

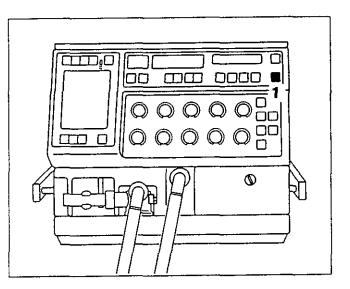
If spontaneous breathing occurs again

Appoea ventilation must be re-started:

1 Press and button briefly.

To detect any increase in dead space ventilation during spontaneous breathing, set tachyphoea monitoring, page 68.

To evaluate neuro-muscular breathing drive, occlusion pressure can be measured, page 72.



Other ventilation modes

In addition to the standard ventilation modes IPPV, BIPAP, SIMV and ASB/spont. which can be selected directly with the 4 buttons, Evita 2 provides 4 further ventilation modes.

To use these modes, select L

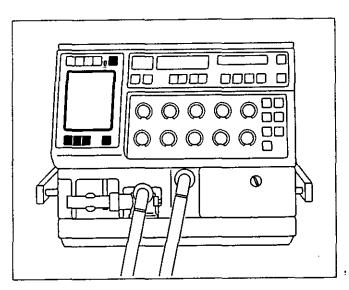


in the

menu using menu buttons and then activate with the button.

Once a ventilation mode has been selected it applies until a different mode is selected in the menu.

The selected ventilation mode can be activated when required with button.



Detailed description of the menu-functions, page 64.

BIPAP-SIMV

Combination of time-cycled, pressure controlled ventilation with spontaneous breathing.*

The patient can breathe spontaneously and receives intermittent, pressure controlled ventilation strokes at a frequency which corresponds to the IMV-frequency set. In contrast to SIMV the ventilation strokes are not volume-constant, and spontaneous breathing is possible at the upper pressure level.

The duration of the pressure controlled ventilation strokes is determined by the parameters of the basic settings:

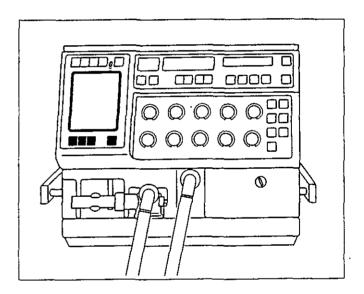
frequency f ratio TI:TE

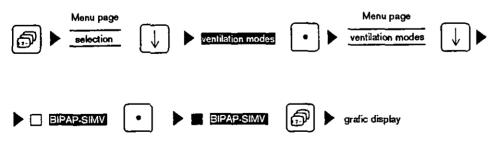
The inspiratory pressure is determined by the parameter pinap.

An automatically-adjusted trigger window always allows the pressure controlled strokes to be synchronised without increasing IMV-frequency.

Selecting BIPAP-SIMV

Use the menu keys** below the screen.





Detailed description of BIPAP/SIMV in appendix, page 124.

** Detailed description of the menu-functions, page 64.

r 12

Activating BIPAP-SIMV

- 1 Keep button pressed until green LED remains continuously lit.
- TI.Do 00 ₹6 2 00 \square D 5 3 7 A 0

- 2 Screen display: BIPAP-SIMV
- 3 Set fimv IMV-frequency
- 4 Set CPAP.
- 5 Set inspiration pressure, pinsp.
- 6 Set rate of pressure rise with __/L rotary knob

left $__{-}$ stop \cong about 0 s = very steep

right / stop ≘ about 2 s = gradual

Spontaneous breathing at CPAP-level can be assisted by ASB:

7 Set level of pressure assistance, ASB. The rate of pressure rise for ASB is determined by the rate of pressure rise from CPAP level to the upper pressure level, pinap.

Select measured values for display, page 53.

Other functions

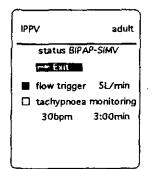
The sensitivity of the synchronisation of pressure assistance, ASB, during CPAP and also the synchronisation of pressure controlled strokes are set with flow trigger, page 71.

To detect any increase in dead space ventilation during spontaneous breathing, set tachypnoea monitoring, page 68.

Note recommended settings on screen, page 79 to 81.

To recall status page for BIPAP-SIMV:

- Press week button briefly.
- Display (example):



41

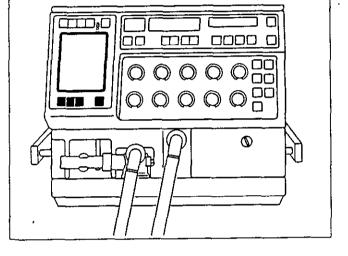
BIPAP-APRV

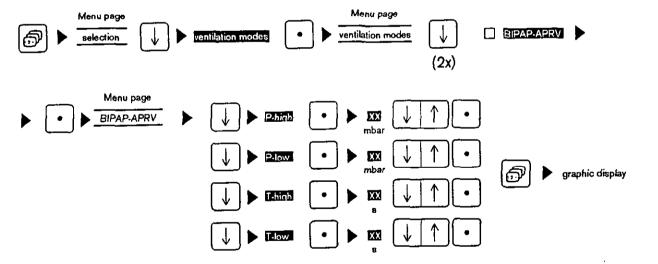
Airway Pressure Release Ventilation* Spontaneous breathing on two pressure levels (as for BIPAP) with long, independently adjustable time ranges so that very large I:E ratios can be set.

At a variable T high/T low time interval Evita 2 switches between P high and P low pressure levels. The switchover between the two pressure levels is synchronised with spontaneous breathing.

Selecting BIPAP-APRV

With the menu buttons below the screen.



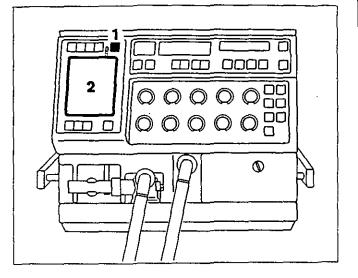


Detailed description of BIPAP-APRV in appendix, page 125.

^{**} Detailed description of the menu functions, page 64.

Activating BIPAP-APRV

- 1 Keep web button pressed until green LED remains continuously lit.
- 2 Screen display: BIPAP-APRV



Select measured values for the display, page 53.

Other functions

The sensitivity of the synchronisation for pressure controlled strokes is set with the flow trigger, page 71.

To detect any increase in dead space ventilation during spontaneous breathing, set tachypnoea monitoring, page 68.

Note recommended settings on screen, page 81 to 84.

Recalling status page for BIPAP-APRV:

- Press mean button briefly.
- Display (example):

IPPV		adult
status	BIPAP-	√PR √
🛏 Exit		1
Phigh Piow Thigh Tlow	15 4 2.0 4.0	mbar mbar s s
freguency I:E T:	10.0 2.0	ьрш
📕 flow trig	ger	5L/min
tachypn 30bpn	ioca mo n <u>3:</u>	onitoring DOmin

The frequency resulting from T high and T low as well as the breathing time ratio are displayed on the screen as an aid for setting.

Mandatory minute volume ventilation MMV

Mandatory minimum ventilation* when spontaneous breathing is not yet sufficient but allowing for the patient's spontaneous breathing.

In contrast with SIMV, the mandatory ventilation strokes in MMV are not applied regularly, but only when spontaneous breathing is lower than the set minimum ventilation ($VT \times fimv$). The value for this minimum ventilation is calculated by Evita 2 and displayed on the status page.

The frequency of the mandatory strokes is dependent on the degree of spontaneous breathing. If spontaneous breathing is sufficient, there is no mandatory ventilation. When the patient does not breathe spontaneously at all, mandatory ventilation is applied at a frequency which corresponds to the IMV-frequency.

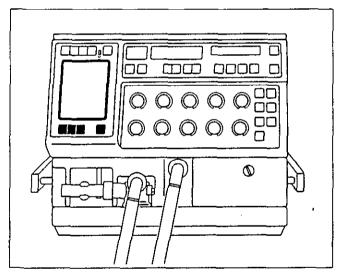
The ventilation pattern for the mandatory strokes is determined by the basic setting parameters:

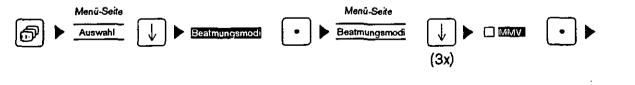
tidal volume VT frequency f ratio TI:TE

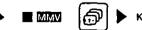
with f and TI: TE determining the duration of the mandatory ventilation strokes.

Selecting MMV

With the menu button** below the screen.







Kurvendarstellung

Detailed description of MMV in appendix, page 126.

* Detailed description of the menu functions, page 64.

Activating MMV

- 1 Keep button pressed until the green LED remains continuously lit.
- 2 Screen display: MMV
- 3 Set IMV frequency.

Spontaneous breathing can be assisted by pressure assistance, ASB:

4 Set level of pressure assistance.

Set rate of pressure rise for ASB:

5 With _/_ rotary knob

left _/_ stop about 0 s = very steep

Select measured values for display, page 53.

Other functions

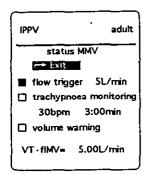
The sensitivity of synchronisation for pressure assistance ASB, can be set with the flow trigger, page 71.

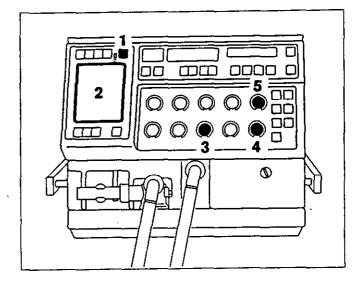
To detect any increase in dead space ventilation during the spontaneous breathing phase, set **tachypnoea monitoring**, page 68.

To check whether the set tidal volume VT is being applied, set volume warning, page 67.

Recalling status page for MMV:

- Press model button briefly
- Display (example):





Setting independent lung ventilation ILV

ILV = Independent Lung Ventilation (option)

Synchronous, independent lung ventilation with 2 Evita 2 machines connected via analogue interfaces. For use in IPPV/CPPV ventilation mode.

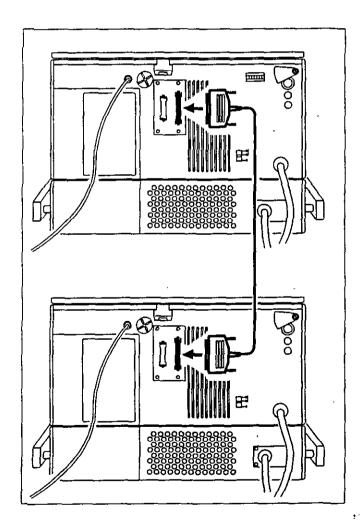
- - ----

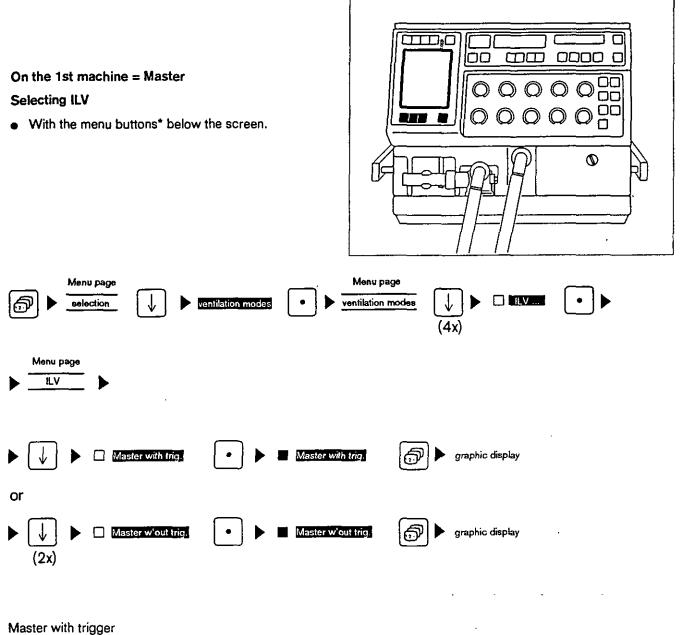
Required

- Both machines must have analogue interfaces (option)
- An *independent lung ventilation* connecting cable to connect the two machines (option).

Preparation

• Connect the two Evita 2 machines with the connecting cable via their analogue interfaces.





Inspiration is controlled with the partial spontaneous breathing impulse of the lung compartment ventilated by the Master machine (comparable to assisted ventilation, IPPV/assist)

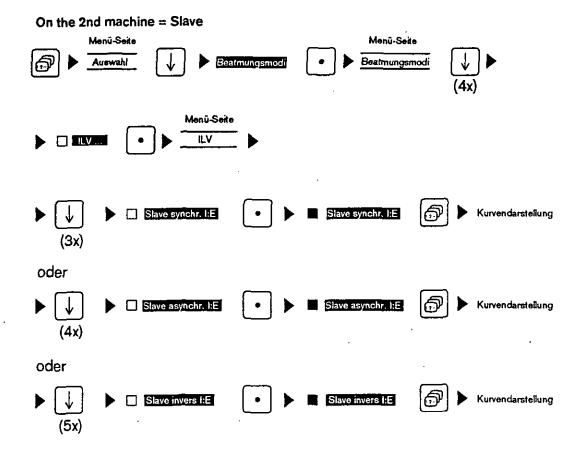
Master without trigger Inspiration is time-cycled. (comparable to controlled ventilation, IPPV)

• Do not activate yet.

1

DG

^{*} Detailed description of the menu functions, page 64.



Synchronous I:E:

The I:E ratio of the Slave machine follows that of the Master machine directly.

Or

Non-synchronous I:E:

The start of inspiration and the total duration of the ventilation cycle are under the control of the Master machine; the I:E ratio of the Slave machine can be freely selected.

Or

Inverse I:E:

The start of inspiration on the Slave machine coincides with expiration on the Master machine and the start of expiration on the Slave machine coincides with inspiration on the Master machine.

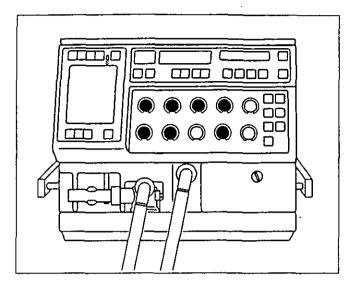
• Do not activate yet.

On the 1st machine = Master

Set basic pattern of ventilation:

• with the rotary knobs:

tidal volume frequency ratio insp. flow O₂ conc. PEEP/CPAP VT f TI:TE Vmax O2 vol. %



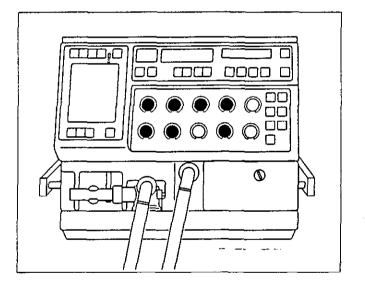
On the 2nd machine = Slave

Set basic pattern of ventilation:

• as described for the lst machine = Master.

The rotary knob »f« does not work directly to make sure that the two lung compartments are not ventilated at different frequencies if the machines are separated accidentally:

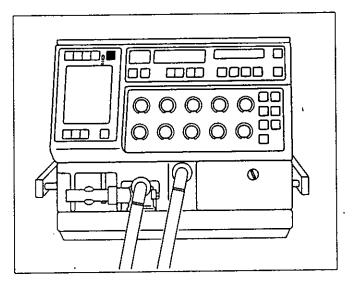
 Set f to the same value as on the Master machine = safety setting.



On both machines

 Keep button pressed until green LED remains continuously lit.

ILV in operation.



Recalling status page ILV

1 Press www button briefly.

• Screen display (example):

IPP	√ adult
-	
]	Exit
	Master with trig. Master without trig. Slave sync. I:E Slave nonsync. I:E Slave inverse I:E
	sigh 10mbar
	volume warning

To return to previous screen display:

2 Press 🕒 button.

To set sigh (intermittent PEEP), page 70.

To check that the set tidal volume VT is being applied, **volume warning** can be set, page 67.

Setting alarm limits

Alarm limits for airway pressure

are automatically linked to pmax and PEEP set values.

The upper alarm limit is 10 mbar above pmax setting.

The lower alarm limit is 4.5 mbar above the endexpiratory pressure. It applies during mandatory ventilation strokes for IPPV, IPPV/assist, SIMV and ILV.

Alarm limits for O2 concentration

are automatically linked to set value.

For settings below 60 vol.%: ± 4 vol.%

For settings above 60 vol.%: ± 6 vol.%

Setting alarm limits for expiratory minute volume V E

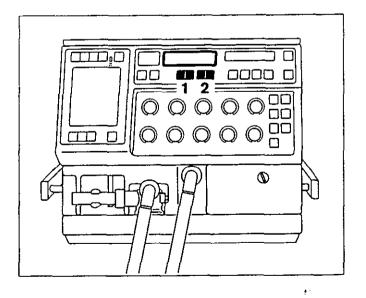
upper alarm limit / :

1 Set with left-hand pair of buttons.

lower alarm limit v/:

2 set with right-hand pair of buttons.

- To adjust by individual steps = press briefly repeatedly.
- To adjust rapidly = keep pressed for a longer time.



Switching off alarm limits:

- 1 Increase upper alarm limit /▲ until dashes (--) appear in the display = switched off.
- 2 Reduce lower alarm limit <u>▼</u>/ until dashes (--) appear in the display = switched off.

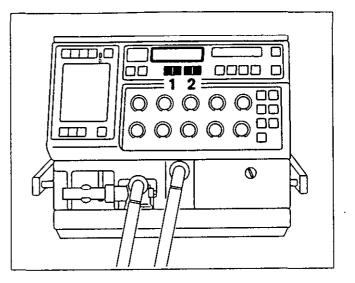
Recommended settings:

Lower alarm limit: 20 % lower than VE

Upper alarm limit: 20 % higher than VE

To detect any leakages early, closer alarm limits must be set.

5



Operation

Selecting measured value displays

Using Paw, T.V.I, Sport buttons

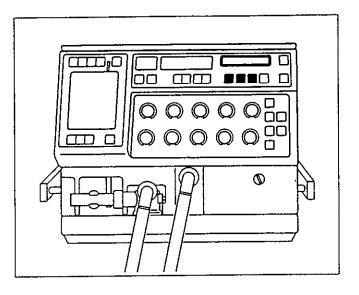
to recall the measured values in the display which relate to each ventilation mode.

Press button once: to display measured value Example:

P:	max	plat	PEEP	mean
	15	12	5	7

Press button twice: to display unit for measured value Example:

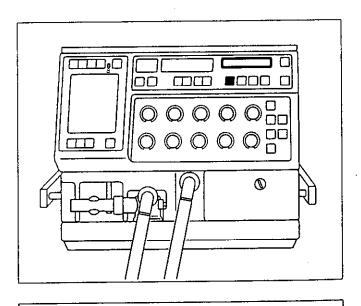
airway	press	ure (mb	ar]	
max	plat	PEEP	mean	

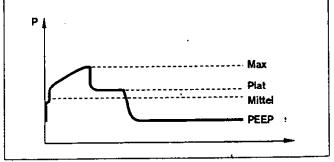


Displaying measured values for airway pressure Paw

- Press Paw button briefly:
- Display for IPPV, SIMV, MMV, ILV modes:

P:	max	plat	PEEP	mean
	XX	XX	XX _	XX



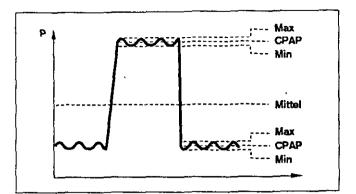


53

 Display for BIPAP, BIPAP-SIMV, BIPAP-APRV modes:

P:	max	CPAP	min	mean
	XX	XX	XX	$\mathbf{X}\mathbf{X}_{\ell}$

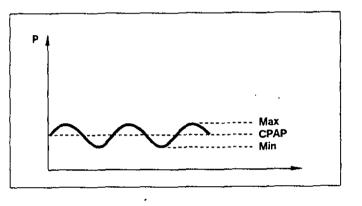
Minimum and maximum pressure, and also CPAP, are determined at the end of expiration for each breathing stroke; mean pressure is determined over several breathing strokes.



Display for ASB/spont. ventilation mode:

P:	max	CPAP	min
	XX	<u> </u>	_XX

If apnoea ventilation becomes effective during ASB/spont., Paw values are displayed as for IPPV.



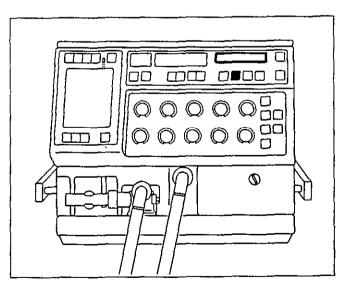
Displaying measured values for temp, VT+, f, R and C

- Press R.C. button briefly.
- Display:

temp	VТе	f	R	С
	XXXX	XXX	XXX	XXX

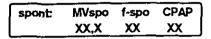
- temp insp. breathing gas temperature in °C
- VTe tidal volume in mL (expiratory)
- f frequency in bpm
- R resistance in mbar/L/s
- C compliance in mL/mbar

R and C are only determined for IPPV, ILV and active apnoea ventilation. If, as a result of the course of the expiratory flow and pressure curves, no plausible values can be determined, dashes appear on the screen in the display for R and C.

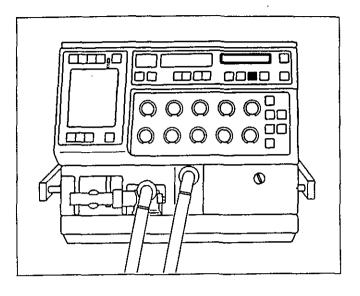


Displaying measured values of spontaneous breathing

- Press spont button briefly
- Display:



MVspo	spontaneously-breathed minute volume, expiratory in L/min
f-spo	frequency of spontaneous breathing in bpm
CPAP	CPAP pressure measured in mbar



Measured values for spontaneous breathing are only displayed in a ventilation mode with a spontaneous portion, otherwise dashes are displayed instead of numerical values.

Evita 2 measures the entire expiratory minute volume. The ratio between the mechanical and the spontaneous share is based on the inspiratory mechanical minute volume and the minute volume supplied for spontaneous breathing. The expiratory portion of the spontaneously-breathed minute volume is calculated from the expiratorilymeasured minute volume using this ratio.

Frequency is calculated by the same principle.

In the BIPAP, BIPAP-SIMV and BIPAP-APRV ventilation modes the volume which is supplied to reach the upper pressure level is included in the calculation as mechanical stroke volume. When measuring frequency this stroke is also counted as a mechanical stroke.

ASB strokes are regarded as spontaneous breathing in all ventilation processes.

Operation _

Manual start and/or inspiration hold

- May be used in all ventilation modes.
- During manual inflation. Evita 2 limits inspiration to 15 seconds.
- A ventilation stroke is applied in accordance with VT and insp. flow Vmex settings.
 Therefore a switch to a higher pressure level takes place in the BIPAP, BIPAP-SIMV and BIPAP-APRV

Manual start between two breaths

ventilation modes.

1/2 Set »VT« and »insp. flow V max« rotary knobs to suit patient.____

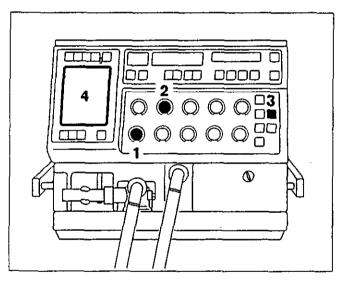
3 Keep button pressed for as long as inspiration is desired; yellow LED is lit.

However, after 15 seconds inspiration will be stopped,

- 3 yellow LED in button will flash.
- 4 Screen display:

Insp. hold inactive

Next start may commence after 15 seconds, when yellow LED stops flashing.



Inspiration hold

3 Keep button pressed for as long as inspiration

is desired, yellow LED is lit. However, after 15 seconds inspiration will be stopped,

- 3 yellow LED in button will flash.
- 4 Screen display:

Insp. hold inactive

Next hold may commence after 15 seconds, when yellow LED stops flashing.

Medicament nebulization

Possible in all ventilation modes.

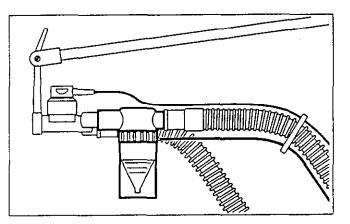
Evita 2 applies medicament aerosol in synchrony with inspiration only in the inspiratory flow phase, and automatically keeps minute volume constant. After aerosol use the flow sensor is cleaned and calibrated automatically – to prevent any malfunctioning.

The medicament nebulizer is operated with compressed air.

The inspiratory O₂ concentration is, therefore, reduced during smaller inspiration flows and higher O₂ settings. In an extreme case with a minimal inspiration flow of 6 L/min and an O₂ setting of 100 vol.% the inspiratory O₂ concentration would be reduced to 70 vol.%.

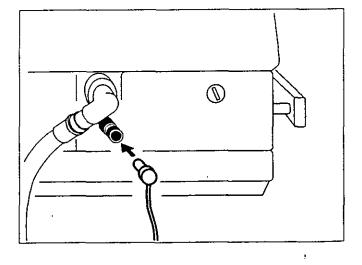
Prepare medicament nebulizer (84 05 00) in accordance with Instructions for Use.

- Disconnect inspiratory hose from Y-piece.
- Connect nebulizer to the inspiratory side of the Ypiece (beside temperature sensor).
- Connect inspiratory hose to nebulizer.
- Make sure nebulizer is vertical.
- Using clamps, route the compressed air supply lead of the nebulizer back to the machine along the expiratory hose.



- Push probe on supply lead into the socket below the inspiratory connector – as far as it will go.
- Fill medicament nebulizer in accordance with Instructions for Use.

Where other types of medicament nebulizer are used, there may be considerable deviations in tidal volume and inspiratory O₂ concentration.



Betrieb

While nebulizing medicaments do not use a heat and moisture exchanger. Risk of increased breathing resistance.

- 1 Press 📰 button, green LED is lit.
- 2 Screen display:

nebulizer on

Nebulizer operates for 10 minutes; nebulization occurs only during inspiratory phase.

Stopping medicament nebulization prematurely:

1 Press 🖭 button again.

then:

1 green LED goes out, the nebulizer is switched off.

The flow sensor is then automatically cleaned and calibrated.

2 Display on screen:

flow cal.

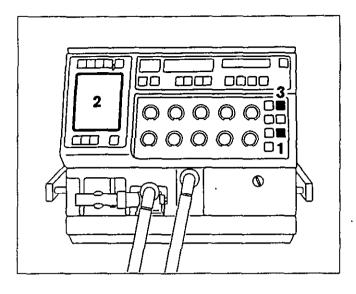
- 3 Yellow LED in 5 button is lit.
- Remove residual medicament; rinse out lower part of nebulizer with distilled water.

Effect of aerosols on sensors and filters und Feuchte-Wārme-Tauscher*

The measuring function of the flow sensor may be impaired.

The flow resistance of filters is liable to increase and may impair ventilation.

Do not put a microbial filter on nebulizer outlet or in the expiration side.



Literature (3), page 132.

Oxygen enrichment for bronchial suction

To avoid the risk of hypoxia during bronchial suction, Evita 2 offers a programme for oxygen enrichment during the removal of secretions.

After the start of the programme, Evita 2 supplies 100 vol.% O2 for 180 seconds for initial oxygen enrichment (in ventilation mode set).

When disconnection for suction occurs, Evita 2 interrupts the supply, but allows a continuous flow of 100 vol.% O2 to continue. During the time for suction, acoustic alarms are suppressed so that the suction routine is not disturbed. After suction and re-connection, Evita 2 supplies 100 vol.% O2 for 120 seconds for final oxygen enrichment.

During suction and for 2 minutes afterwards the lower alarm limit for minute volume is switched off.

Before suction

1 Keep button pressed until yellow LED remains

continuously lit.

Evita 2 supplies 100 vol.% O2.

If the PEEP setting has not been set to more than 4 mbar, PEEP will be applied automatically at 4 mbar. This PEEP will enable Evita 2 to detect any subsequent disconnection.

The other ventilation parameters remain unchanged.

2 Screen display:

O2 enrichment 180 s

For 180 seconds Evita 2 ventilates with 100 vol.% O2. The time remaining is shown continuously.

After disconnection for suction

Evita 2 displays the time in seconds which remains for suction.

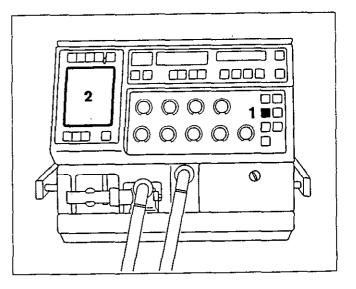
2 Screen display:

suction 120 s

During this phase the machine supplies a continuous flow of 100 vol.% O₂.

The time remaining is shown continuously.

The alarm sound is switched off during this time.



After re-connection

 After re-connection – or after a maximum of 120 seconds – Evita 2 will return to the ventilation mode set, but 100 vol.% O2 will continue for another 2 minutes in order to complete the post-suction oxygen enrichment.

Interrupting oxygen enrichment

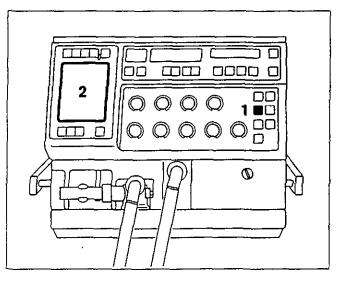
1 Press button briefly.

The yellow LED in the button flashes for 15 seconds.

2 Screen display: suction inactive

Oxygen enrichment cannot occur during this time.

Oxygen enrichment is stopped automatically after 3 minutes if Evita 2 has not detected a disconnection.



Selecting screen displays

Either for

airway pressure Paw (t) flow V (t)

A complete, synchronised pattern of IPPV and SIMV is displayed for frequencies above 5/min. For frequencies greater than 60/min, the screen sweep cannot be less than 1 second.

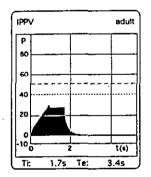
for SIMV and MMV with frequencies below 5/min, the screen sweep is 12 seconds.

For spontaneous breathing (CPAP) and BIPAP-APRV, the time is variable:

Set *f* with rotary knob
 e.g. f 10/min screen sweep: 60/10 = 6 seconds.

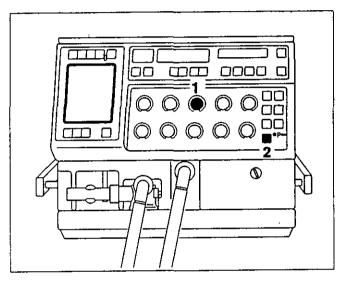
Paw (t) display

- 2 Press 🗊 button repeatedly until green LED for Paw is lit:
- Paw (t) graph is displayed on the screen.
 Example:



Range: -10 to 100 mbar Resolution: 1 mbar

The dotted line represents the maximum pressure, pmax, set and/or the inspiratory pressure, pinap, the line of dashes represents the upper alarm limit for airway pressure.



V (t) display

- 1 Press 🗊 button repeatedly until green LED for V is lit.
- The inspiratory and expiratory flow are displayed on the screen as a function of time.

Example:

IPP	v	adult
۷		
50	┓┈┼──	
0		
50		
100		
	0 2	t(s)
٦	: <u>1.7s Te:</u>	3.4s

The zero line is located in the centre of the screen.

Range (adult):	- 150 to 125 L/min
Resolution:	2.5 L/min
Range (paed.):	– 40 to 30 L/min
Resolution:	0.6 L/min

Frozen screen

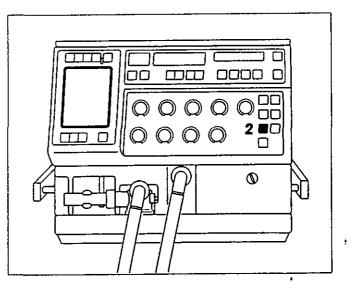
The screen can be "frozen" for documentation and evaluation.

2 Press button, yellow LED is iit:

The curve is recorded in its entirety and then "frozen".

2 Press button again, yellow LED goes out:

the "frozen" curve disappears; the new curve is recorded continuously.



Recalling status pages

Evita 2 offers a status page for each ventilation mode with relevant information. The status page can be recalled independently of the ventilation mode being used at the time.

Example:

status for BIPAP-APRV ventilation mode

IPPV		adult
status	BIPAP-	APRV
r-• Exit		
Phigh Plow Thigh Tlow	15 4 2.0 4.0	mbar mbar s s
frequency	10.0 2.0	bpm
📕 flow trig	jger	5L/min
tachypr 305pn	noeann n 3:	onitoring 00min

The display in the top field shows the present ventilation mode (IPPV)

and

the patient mode (adult).

The menu mode which appears below can be activated

via the mode button.

The display in the bottom field shows all menu function settings which relate to the selected ventilation mode.

- set values, where they are in operation.
- the possible monitoring functions and their set values.
- measurement manoeuvres, where they are possible.

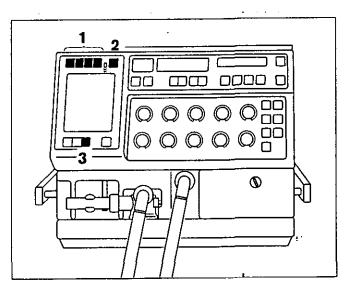
To recall the status page for the ventilation mode:

- Press each button briefly, or, for ventilation modes which are selected via the menu,
- 2 Press the button briefly.

To return to previous screen display:

3 Press • button.

To switch on and switch off menu functions or to change menu settings, see "menu functions", page 64.

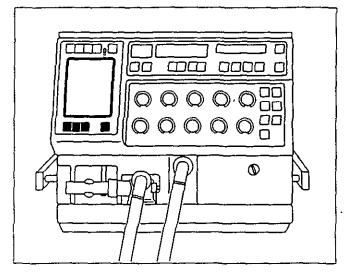


63

Menu Functions

By using $\downarrow \uparrow \bullet$ \blacksquare menu buttons below the screen and the \Box , \blacksquare , ... symbols in the menus, additional functions can be selected and configurated, as well as patient modes.

= decrease, increase, acknowledge



[↓|↑|•

ଚ୍ଚି

= select basic

Selecting one of the given options (such as BIPAP) status of menu function (e.g. tachypnoea monitoring)

0	= not operating
#	= operating

= with sub menus

Ventilation modes

BIPAP-SIMV

Spontaneous breathing on two pressure levels as for BIPAP, but with the SIMV time model and option of pressure assistance, ASB, at the lower level.

BIPAP-APRV

Spontaneous breathing on two pressure levels as for BIPAP, with fixed pressure rise and increased time range for APRV applications.

MMV

Spontaneous breathing with automatic adjustment of mandatory ventilation to the patient's minute volume requirement.

ILV (optional)

Independent, differentiated, synchronised ventilation with two Evita 2 machines.

Set values

Flow trigger Sensitivity for triggering pressure assistance, ASB, and patient synchronisation in the BIPAP ventilation modes.

Apnoea ventilation Monitoring of spontaneous breathing (for CPAP/ASB) for stop in breathing and automatic switch-over to IPPV

Trigger IPPV Allows the patient to control the start of mechanical inspiration in controlled ventilation.

Sigh Adjustable, intermittent PEEP in controlled ventilation.

Monitoring

Tachypnoea monitoring to detect and warn of any increase in dead space ventilation.

Inspiratory volume warning detects and warns if the set tidal volume VT has not been applied, for instance if patient fights the ventilator.

Measurement manoeuvre

Intrinsic PEEP to determine the endexpiratory lung pressure during IPPV/CPPV.

Occlusion pressure Measure for efficiency of breathing muscles.

RS 232 interface (optional)

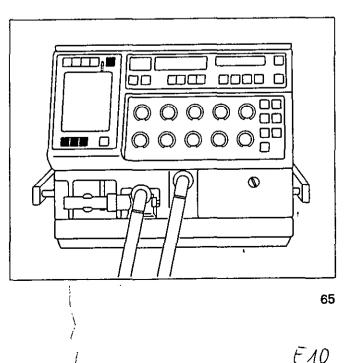
Set values, monitoring and measurement manoeuvre

are selected using $\boxed{\downarrow \uparrow \uparrow}$ menu buttons.

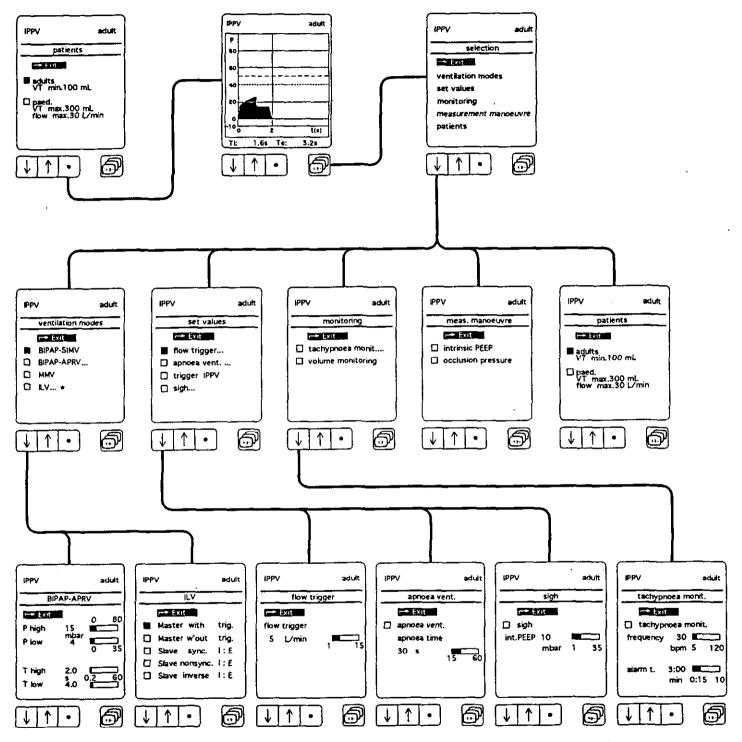
Ventilation modes

are selected using the menu buttons.

To activate, keep button pressed until the green LED remains continuously lit.



Menu summary



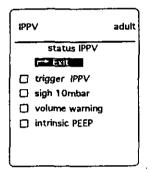
^{*} ILV is only displayed when analogue interface has been installed.

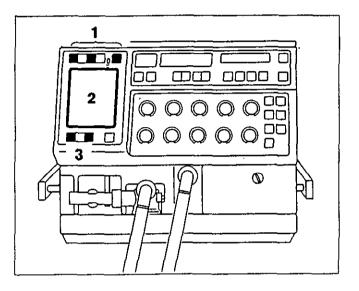
Setting volume warning

May be used in the IPPV, IPPV/assist, SIMV, MMV, and ILV ventilation modes. Evita 2 detects and warns when the tidal volume, VT, set has not been supplied, e.g. when inspiratory flow is too low, or inspiration time too short or pressure limit too low.

Recalling status page:

- 1 Press appropriate button for ventilation mode briefly.
- 2 Display (example, IPPV status):





Switching on volume warning:
 Press + button repeatedly until

volume warning

Acknowledge using button.

Volume warning is in operation.

If there is an alarm »volume not constant« is displayed.

If volume warning is not switched on, only the message volume not constant« will be displayed.

Detailed description of the menu functions, page 64.

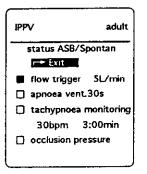
Setting tachypnoea monitoring

May be used in the BIPAP, SIMV, ASB/spont., BIPAP-SIMV, BIPAP- APRV and MMV ventilation modes.

Additional monitoring to prevent a risk of an increase in dead space ventilation. During spontaneous breathing an alarm is given if spontaneous breathing frequency is exceeded for a specified length of alarm time.

Recalling status page:

- 1 Press appropriate button for ventilation mode briefly.
- 2 Display (example, status ASB/spont.):



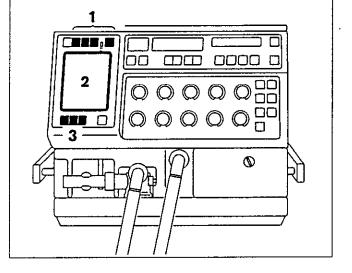
3 Set alarm limit (frequency):

Press v button repeatedly until XXbpm

confirm with	Ŀ	button.
--------------	---	---------

Set the desired f	requency with	\downarrow \uparrow	buttons,
confirm with	button.		

3 Set alarm time:
Press ↓ button repeatedly until XX:XXmin is displayed, confirm with ● button.
Set the desired alarm time with ↓ ↑ buttons, v confirm with ● button.



Detailed description of the menu functions, page 64.

The bargraphs next to the numerical values help with setting and indicate setting range.

Recommended settings:

Set the alarm limit (frequency) about 50% above frequency of spontaneous breathing. Set the alarm time to about 1 minute.

Switching on tachypnoea monitoring:
 Press button repeatedly

until tachypnoea monitoring is displayed,

Confirm with 💽 button.

Tachypnoea monitoring is in operation.

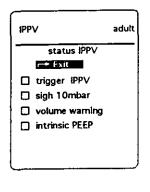
E14

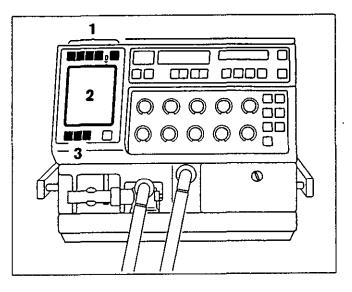
Setting sigh

Operates as intermittent PEEP in the IPPV, IPPV/assist and ILV ventilation modes.

Recalling status page:

- 1 Press appropriate button for the ventilation mode briefly.
- 2 Display (example, IPPV status):





3 Setting sigh:
 Press button repeatedly until xx mbar
 is displayed.

Confirm with • button.

Set desired intrinsic PEEP with \bigcirc \uparrow buttons and confirm.

3 Switching on sigh function:
 Press ↑ button until □ sigh is displayed.

Confirm with • button.

Sigh function is in operation

The sigh** operates as intermittent PEEP every 3 minutes during 2 breathing cycles with the message, sigh active, in the display.

^{*} Detailed description in appendix, page 111.

^{**} Detailed descrption of the menu functions, page 64.

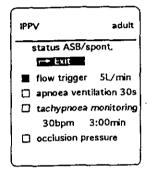
Setting flow trigger

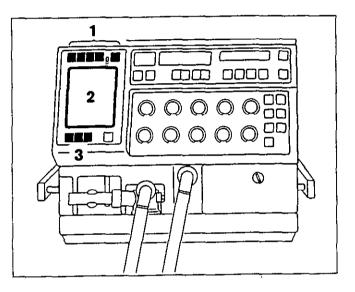
For optimum synchronisation of pressure controlled ventilation strokes in the BIPAP, BIPAP-SIMV and BIPAP-APRV ventilation modes.

For optimum synchronisation of pressure assistance, ASB, in the SIMV, ASB/spont., BIPAP-SIMV and MMV ventilation modes.

Recalling status page for actual ventilation modes:

- 1 Press appropriate button briefly.
- 2 Display (example, ASB/spont. status):





Setting flow trigger:

3 Press + button repeatedly until flow trigger XX L/min

Confirm with 💽 button.

Set value with \uparrow and \downarrow buttons, confirm with \bullet button.

The bargraph display next to the numerical value helps with setting and indicates setting range.

1 L/min = very sensitive

Detailed description of the menu functions, page 64.

Selecting measurement manoeuvre

Evita 2 can measure occlusion pressure P 0.1 and intrinsic PEEP programme-controlled.

Using »occlusion pressure« measurement

Occlusion pressure*, P 0.1, indicates the negative pressure during short-term occlusion at the start of spontaneous inspiration.

It is a direct measure of the functioning of the neuromuscular breathing drive.

For people with healthy lungs breathing quietly, P 0.1 is 3 - 4 mbar.

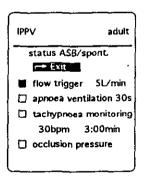
Values greater than 4 mbar indicate a high level of breathing drive, which can only be maintained for a limited time.

Values over 6 mbar indicate a risk of exhaustion in a chronically-obstructed patient.

Measurement can only be carried out in the ASB spont. mode, though preparation for measurement can be done in other operating modes.

Recalling ASB/spont. status page:

- 1 Press button briefly.
- 2 Display (example, ASB/spont. status page):

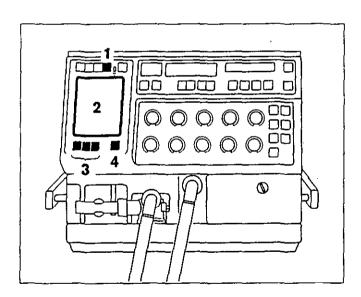


Select occlusion pressure:
 Press button briefly until



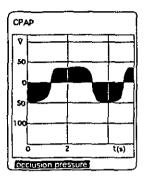
Confirm with button.

4 Return to basic page using 🗁 button.

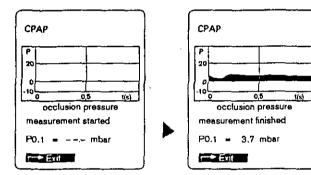


Detailed description in appendix, page 127.

• Display (example):



Start measuring with •:



After the measurement manoeuvre:

• Return to graphic display:

with • button

automatically after 2 minutes.

Fy

Using »intrinsic PEEP« measurement manoeuvre

Intrinsic PEEP* is the actual endexpiratory pressure in the lung during ventilation with IPPV/CPPV.

Due to the dynamic effects of lung mechanics (resistance, compliance, closing volume) and the adjustment parameters of ventilation, the intrinsic PEEP differs from the PEEP in the upper airways.

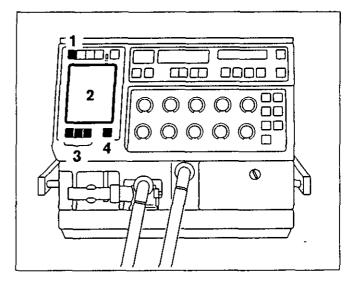
This procedure measures the "trapped" volume which results from different PEEP values in the lung and which is not part of gas exchange.

Measurement can only be carried out in the IPPV or IPPV/assist ventilation modes, though preparation for measurement can be done in other ventilation modes.

Recalling IPPV status page:

- 1 Press button briefly.
- 2 Display (example):

IPPV	adult
status IPPV	
FT Exit	
🗌 trigger 1PPV	
📋 sigh 10mbar	
📋 volume warning	
Intrinsic PEEP	.



F5

3 Select intrinsic PEEP:

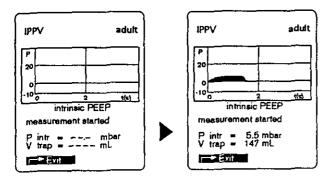


4 Return to basic page with D button.

^{*} Detailed description in appendix, page 128.

Start measurement with 🕒 button.

Example:



After measurement:

Return to graphic display:
 with button,
 or

automatically after 2 minutes.

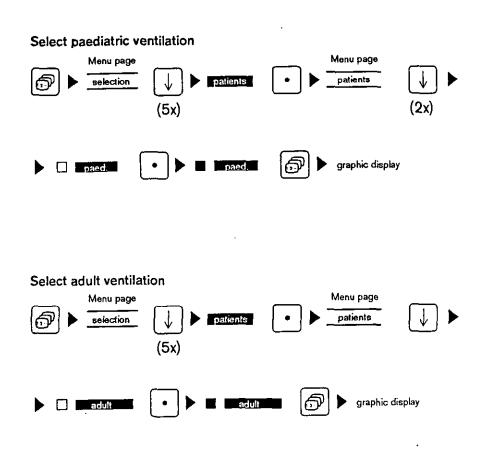
F6

Selecting adult or paediatric ventilation

during operation

Paediatric ventilation with 0.04 L to 0.3 L tidal volume, Vt, and inspiratory flow to 30 L/min

Adult ventilation from tidal volume VT = 0.1 L.



Adjusting contrast and setting date/time

Using button below the display window for measured values,

adjust contrast (for screen and for measured values)

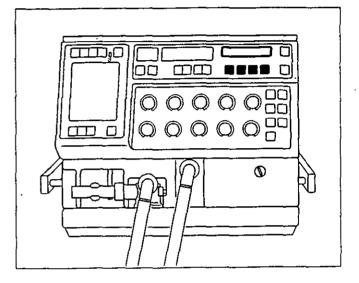
as well as

- set and display date and time

In the process, all 4 buttons below the display window lose their marked functions. Their new functions are shown in the display above the buttons.

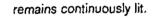
- To select the new function, press the button below the display.
- To set the numerical values, press the appropriate + or – button.

If no button is pressed within 10 seconds, the buttons automatically resume their original functions.

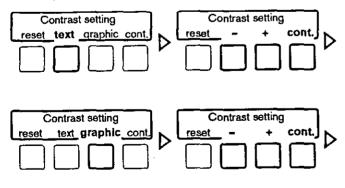


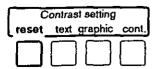
Adjusting contrast

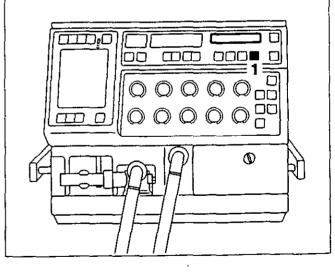
1 Keep button pressed until the green LED



- Select with the buttons marked in bold in the order given.
 - Text = text display above the buttons Graphics = screen on left of machine



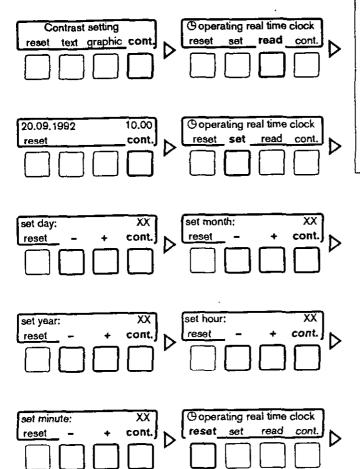


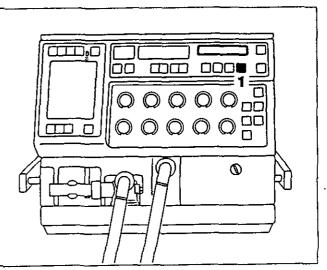


F8

Displaying or setting date/time

- 1 Keep button pressed until green LED remains continuously lit.
- Select with the buttons marked in bold in the order given.

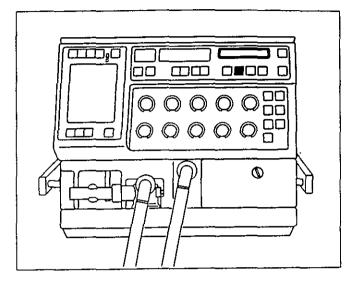




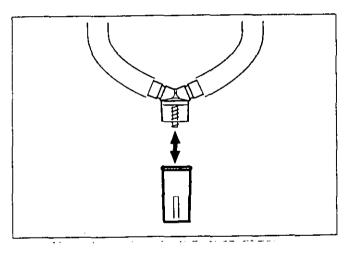
Regular routines

- About every hour: Check temperature of inspiratory breathing gas:
- Press (T,V,I) button briefly:
- Display:

temp	f	R	С
XX	XX	XX	XX
°C			



- About every 2 hours: Empty water traps in hose system:
- Pull collecting jar off downwards and drain.
 A valve automatically closes the water trap. Push back onto conical connector on water trap firmly.



- About every 8 hours: Re-fill humidifier with distilled water.
- About every 24 hours: Calibrate flow sensor, page 19.

Betrieb

Alarms

- 1 The red alarm light flashes, accompanied by alarm sound.
- 2 Alarm message is displayed on the screen.
- Rectify fault, use "Fault-Cause-Remedy" list, page 104 to 106.

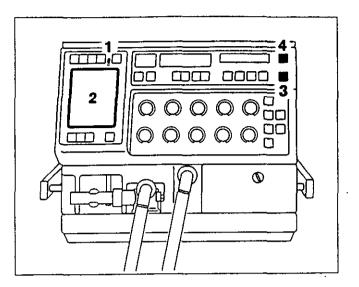
When fault is rectified, the alarm sound ceases.

Acknowledging alarm message:

3 Press with button, the alarm message disappears from the screen.

The alarm sound can be suppressed for 2 minutes:

4 Keep D button pressed until the yellow LED is lit.



O2 alarm

Calibrate O₂ sensor, page 17, or: replace O₂ sensor, page 8.

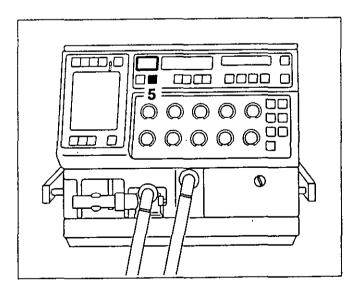
Switching off O2 monitoring in exceptional cases

5 Press button, yellow LED flashes:

O2 monitoring is switching off permanently.

Switching O2 monitoring on again:

5 Press button again, yellow LED goes out.



Recommendations on settings

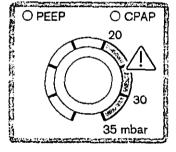
Extreme settings above a defined threshold value or inoperable settings are detected by the machine and displayed as a message on the screen. At the same time the green LEDs (operation indicators) flash on the rotary knobs for setting.

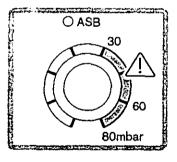
Extreme settings occur if set values exceed the following threshold values.

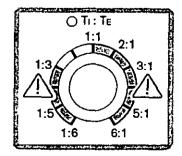
In such cases Evita 2 limits the operative value to that of the threshold value. The extreme setting does not come into operation until the »reset/check« button has been pressed.

pmax : 50 mbar pinap : 30 mbar and 50 mbar 40 50 60 30 50 60 100 mbar

O pinsp







PEEP: 20 mbar CPAP: 20 mbar

ASB : 30 mbar and 50 mbar

TI:TE: greater than 1:1 or smaller than 1:3

F12

Desired, meaningful extreme settings come into operation when confirmed.

Press Break button, the extreme value set is

in operation, the green LEDs (operator indicators) remain continuously lit.

When several extreme settings are required:

• Confirm one after another = press Crist button.

The message with the highest priority is displayed, then – each time the button is pressed, the next lower priority is displayed.

When switching from one ventilation mode to another, the extreme settings which have already been acknowledged are transferred and do not need to be confirmed again. However, for safety reasons extreme settings of TI:TE must be confirmed after each change of ventilation.

To protect the patient other extreme settings are limited to the threshold value, the setting does not come into operation for:

insp. flow \dot{V} : above 30 L/min for paediatric use

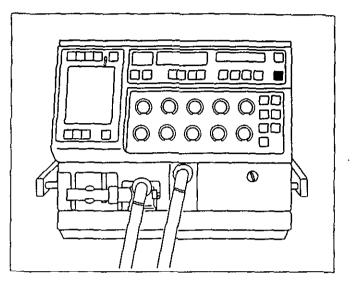
V۲	: above 300 mL for paediatric ventilation
	below 100 mL for adult ventilation

pinsp : above 80 mbar

Inoperable settings

occur when two settings are not compatible, as for example, when the ASB pressure has been set lower than CPAP and pressure assistance does not come into operation.

Under certain circumstances Evita 2 limits a setting to prevent an inoperable setting from coming into operation. Inoperable settings cannot be confirmed and must be replaced by another setting.



Message	Setting	
Check ASB	ASB > 50 mbar and ASB > 30 mbar	
Check CPAP	CPAP > 20 mbar	
Check PEEP	PEEP > 20 mbar	
Check pmax	pmax > 50 mbar	
Check pinsp	pinsp > 50 mbar and pinsp > 30 mbar	
Check TI:TE	TI:TE < 1 : 3	
IRV	TI:TE > 1 : 1	

Extreme settings which only come into operation after confirmation

Extreme settings which are limited by the machine

Message	Setting/Cause	Remedy
flow max. 30 L/min	Insp. flow V setting above 30 L/min for paediatric ventilation.	Set insp.flow V to values below 30 L/min.
Vr max. 300 mL	VT setting above 300 mL for paediatric ventilation.	Set tidal volume VT to values below 300 mL.
Vτ min. 100 mL	VT setting below 100 mL for adult ventilation.	Set tidal volume VT to values above 100 mL.
pinsp max. 80 mbar	Insp. pressure setting above 80 mbar.	Set insp. pressure pinsp to values below 80 mbar.
Frequency min. 5 bpm	Frequency setting below 5 bpm. Frequencies f below 5 bpm only come into operation in BIPAP.	Set frequency f to values above 5 bpm.

Non-operable settings

Cause	Remedy
ASB pressure setting is below CPAP.	Increase ASB pressure.
IMV frequency is above IPPV frequency.	Increase IPPV frequency or reduce IMV frequency.
ASB pressure is above pmax.	Increase pmax.
ASB pressure is above pinsp.	Reduce ASB pressure.
BIPAP-APRV pressure is above pmax.	Increase pmax.
CPAP pressure is above pmax.	Increase pmax
	ASB pressure setting is below CPAP. IMV frequency is above IPPV frequency. ASB pressure is above pmax. ASB pressure is above pinsp. BIPAP-APRV pressure is above pmax.

Continued on next page

83

F14

Í,

Betrieb

Non-operable settings

Message	Cause	Remedy	
Check pinsp/CPAP	CPAP is above pinsp.	Reduce CPAP.	
Check pmax/int.P	Intermittent PEEP is above pmax.	Increase pmax.	
check pmax/PEEP	PEEP is above pmax.	Increase pmax.	
Exp. time too short	Display during ILV: expiration time is below 0.5 s.	Reduce IPPV frequency	
Insp. hold inactive	Button was pressed for more than 15 s.	Release button.	
IPPV frequency Slave?	Slave?Display during ILV: setting f on Slave machine differs from setting f on Master machine.Check f on Slave		
Sigh inactive Check int. PEEP	Intermittent PEEP is below PEEP.	Increase intermittent PEEP	
Volume not constant pressure limited			
Volume not constant time limited	Tidal volume VT set cannot be supplied, because inspiration time is too short.	Increase insp. flow V _{max} , or reduce f, or increase TI:TE.	

i

Į.

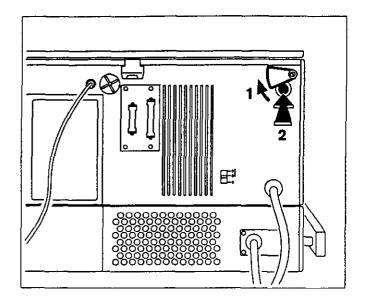
Shut-down

í

Following disconnection of patient:

At the back:

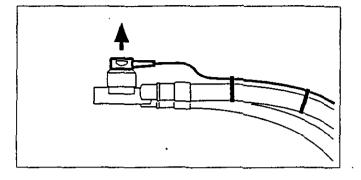
- 1 Push protective cap on mains switch aside,
- 2 Push button in until stop and release = OFF.
- Mains switch of Aquapor to 0.
- Pull out all connectors for electrical and pneumatic supply.



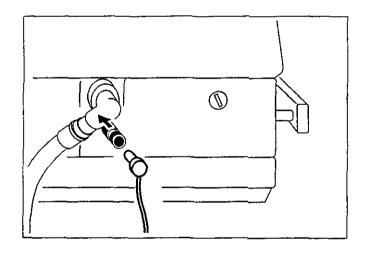
Stripping down

Disconnecting ventilation hoses

- Drain water traps in hose system.
- .
- Remove temperature sensor from Y-piece do not tug on the cable.
 Remove sensor probe from machine, detach cable from clamps.



- Remove hoses from Y-piece and from sockets on the machine.
- Remove water traps, medicament nebulizer and Ypiece.
 Remove collecting jars from water traps.



• Release the supply tube probe on the medicament nebulizer = push back ring on coupling.

Removing flow sensor

- 1 Push sensor to the left as far as it will go and .
- 2 pull out.

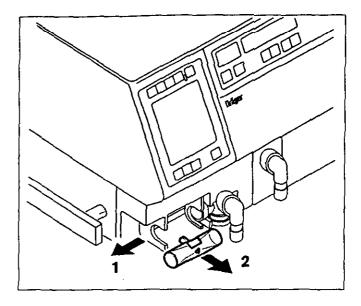
If contamination may have occurred:

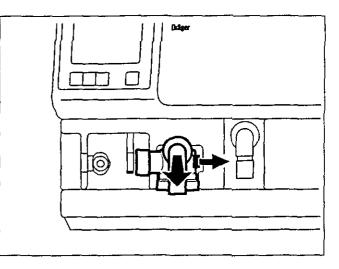
- remove and discard flow sensor.
- If not,

. .

• re-use flow sensor after calibration.

The flow sensor cannot be sterilized and cannot be disinfected.



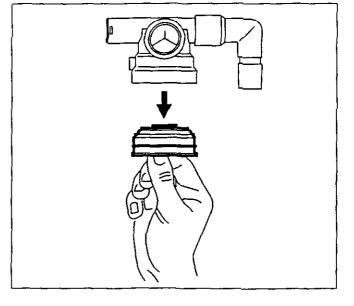


Detaching patient system

 Push catch to the right and simultaneously pull off patient system.

Only strip down patient system if badly soiled

- Unscrew stopper by hand and remove together with the diaphragm.
- Do not disassemble patient system any further.



64

87

65

Disassembling Aquapor

- 1 Unscrew Aquapor bowl with float and drain distilled water.
- 2 Unscrew nut and remove lid.

For the Fisher & Paykel MR 730 humidifier follow relevant Instructions for Use.

Disinfecting/Cleaning

Use surface disinfectants. For material compatability use disinfectants based on:

- aldehydes,
- alcohol,
- quaternary ammonium compounds
- phenol-based compounds

Damage to material may occur if **any disinfectants** are used which are based on:

- halogen-releasing compounds,
- strong organic acids,
- oxygen-releasing compounds.

For users in the Federal Republic of Germany we recommend that only disinfectants on the current DGHM (DGHM: German Society for Hygiene and Microbiology) list are used.

The DGHM list (pmhp-Verlag, Wiesbaden) gives the composition of each disinfectant. For countries where the DGHM list is not available, we recommend the types of disinfectants given above.

Care

Basic machine without hose system, Aquapor without bowl and float, gas-connecting hoses, temperature sensor

 Disinfect by wiping with Buraton (Messrs. Schülke & Mayr, Norderstedt), for instance.
 Observe manufacturer's instructions. Or:

Disinfect in Aseptor disinfection chamber

Basic machine without hose system, without cooling-air filter and without ambient-air filter, Aquapor without bowl and float, gas-connecting hoses, temperature sensor.

- Remove obvious stains first with disposable cloth.
- Remove cooling-air filter, page 102.
- Remove ambient-air filter, page 103.
- Dry parts well; damp parts cause unpleasant smells.
- Place basic machine, Aquapor and accessories in Aseptor and disinfect in accordance with Aseptor Instructions for Use.

Afterwards:

Replace cooling-air filter, page 102

and

Replace ambient-air filter, page 103.

Disinfection with moist heat

All disassembled parts: Ventilation hoses, water traps and their collecting jars, Aquapor bowl with float and socket, Y-piece, medicament nebulizer, patient system or their parts, if these are badly soiled.

- Disinfect with moist heat (93°C/10 minutes) in a cleaning and disinfecting machine.
 Use only cleaning agent.
- After disinfection with moist heat steam sterilize patient system and individual parts at 134°C to make sure that no water remains in the pressure measuring line and possibly causes some malfunction.

If no washing machine is available:

Bath disinfection

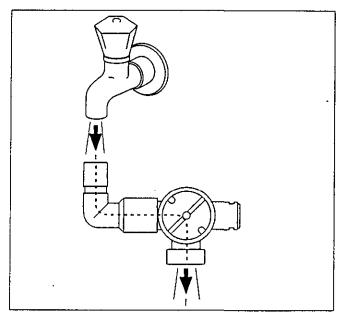
• Disinfect with Sekusept, Messrs. Henkel, for instance. Observe manufacturer's instructions.

Then rinse with clean water – preferably from a soft water supply – and shake water out thoroughly. Allow parts to dry well.

• After rinsing steam-sterilize patient system and individual parts at 134°C.

Or

- Rinse patient system with clean water, preferably from a soft water supply. Shake water out throroughly.
- After rinsing thoroughly, dry patient system.
- After drying, steam-sterilize at 134°C.



Sterilizing

All other disassembled parts, and also the temperature sensor, can then be sterilized:

• Steam sterilize parts at 134°C.

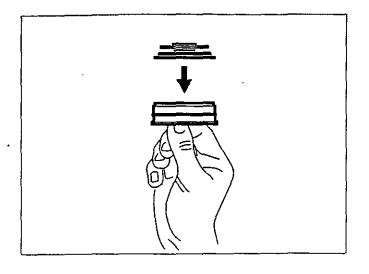
Do not use ethylene oxide for sterilization.

Care

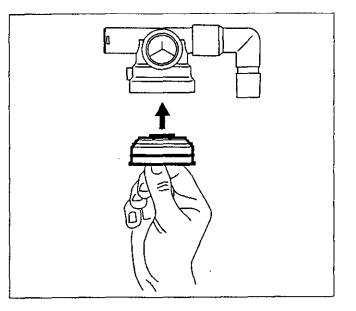
. 4

Assembling patient system

- The parts must be completely dry to prevent any malfunctioning.
 - Hold stopper by the flange and place diaphragm on the collar of the lock. Be careful to fit diaphragm correctly.



 Insert stopper with diaphragm on top into the housing from below and screw in tightly.



Before re-using on patient

- Assemble machine as described in "Preparation" on pages 7 to 13.
- Carry out tests of readiness for operation, page 92.

91

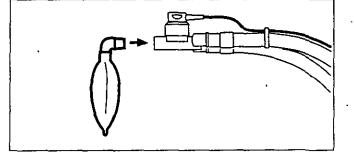
GI

Carry out each time Evita 2 is assembled. The machine is ready for operation when completely re- assembled, page 7 to 13, and the O2 sensor and flow sensor are calibrated, page 17 to 19.

Connecting adult test lung 84 03 201 for adult hose set

The test lung consists of an elbow connector for connection to the Y-piece, a Ø 7 catheter connector to simulate the resistance of the airways and a 2 L breathing bag to simulate compliance.

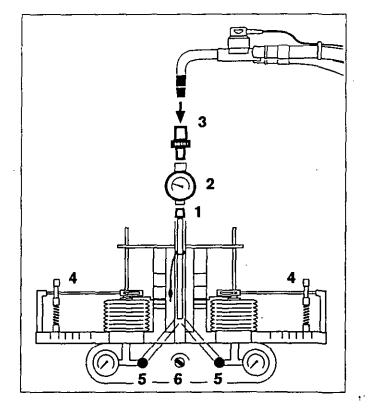
 Push elbow connector onto patient connection of Y-piece.



An LS 800 lung simulator and a Dräger demonstration thorax M 20558 can be used instead of a test lung.

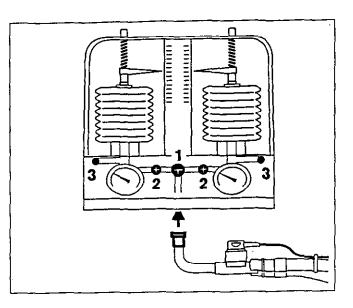
Preparing lung simulator LS 800

- 1 Attach the tracheal tube to the bottom connector on the pressure gauge using a standard conical fitting.
- 2 Push the pressure gauge with the tracheal tube onto connector on LS 800; inflate cuff.
- 3 Push the Ø 22/Ø 15 standard adaptor into pressure gauge, and push corrugated hose on Evita onto adaptor.
- 4 Set compliance to 20 mL/mbar on both sides.
- 5 Set resistance to 2 mbar/L/s on both sides.
- 6 Set leakage to 0.



Preparing demonstration thorax M 20 558

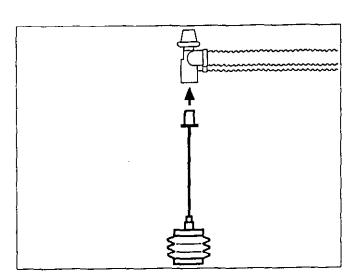
- Push corrugated hose on Evita 2 onto connecting port at back.
- 1 Three-way valve in T-position: both bellows in use.
- Basic compliance = 40 mL/mbar maintained, do not increase spring force by applying sleeves.
- 2 Set screws to large cross section: resistance = minimum.
- 3 Tighten screws completely: no leakage simulation.



Connecting child test lung 84 09 742 for children's hose set

The test lung consists of a CH 12 tracheal tube to simulate resistance of the airways and a small bellows to simulate compliance.

Insert connector into Y-piece.

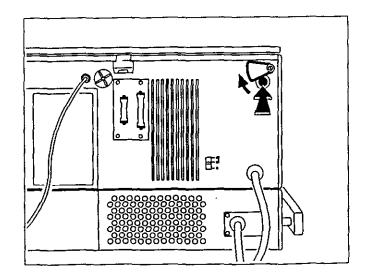


Checking mains power failure alarm

- Remove mains power plug.
- Push mains switch at the left on the back in until stop = ON.

Intermittent alarm sound commences, remaining constant for about 20 seconds; if this does not happen, recharge battery, page 14 – "Charging storage battery for mains failure alarm".

- Push protective cap of mains switch aside. Push button in fully to the stop and release = OFF: Alarm sound ceases.
- Re-connect mains power plug.

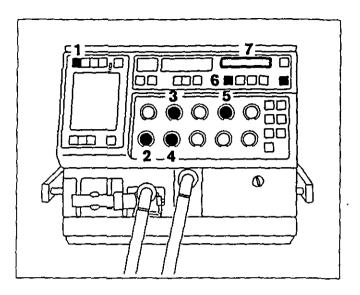


Leak test of adult hose set

- Switch on machine.
- Select adult ventilation, page 22.
- 1 Keep button pressed until the green LED remains continuously lit.
- 2 Rotary knob »VT« to 0.1 L.
- 3 .Insp. flow V max* to 6 L/min.
- 4 »pmax« to 80 mbar, confirm with Continued button.
- 5 »TI:TE« to 4:1, confirm with the button.
- Other rotary knobs to "green dot".
- 6 Press Paw button.
- Remove test lung, keep Y-piece sealed.
- 7 Observe display:

P :	max	plat	PEEP	mean
	XX	XX	XX	XX

- When a peak pressure, Pmax, of 80 mbar has been reached, the plateau pressure, pplat, must be not more than 15 mbar below pmax.
- If peak pressure remains below 80 mbar, the plateau pressure, pplat, must be not more than 10 mbar below pmax.
- Re-connect test lung to Y-piece.



Leak test of childrens hose set

- Switch on machine.
- Select paed. ventilation, page 22.
- Set and keep sealed as described for adult hose set, but with rotary knob »Vt« set to 0.04 L.
- Observe display:

P :	max	plat	PEEP	mean
	XX	XX	XX	XX

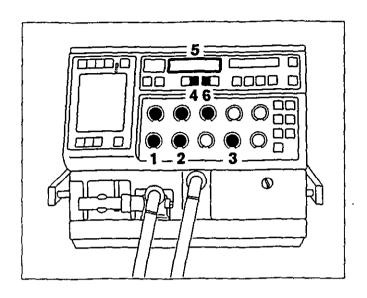
- When a peak pressure, pmax, of 80 mbar has been reached, the plateau pressure, pplat, must be not more than 15 mbar below pmax.
- If peak pressure remains below 80 mbar, the plateau pressure, pplat, must be not more than 10 mbar below pmax.
- Re-connect test lung to Y-piece.

G12

Checking functioning of adult ventilation

Select adult ventilation.

- 1 Rotary knob »Vt« to 0.5 L.
- 2 Rotary knob »pmax« to 45 mbar.
- 3 Rotary knob »PEEP« to 10 mbar.
- Other rotary knobs to »green dot«.
- 4 Keep 1 button pressed until:
- 5 upper alarm limit: / --= OFF.
- 6 Keep 🚺 button pressed until:
- 5 lower alarm limit: $\underline{\Psi} / - = OFF$.



7 Press ^{Tvri}_{kc} button; green LED is lit. 8 Display:

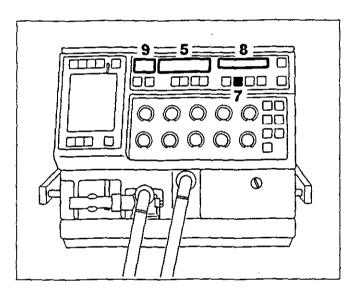
temp	VTe	f	R	c
XX	500	12	XX	xx
	(± 100)	(± 1)		

5 Display in window for minute volume:

ΫE	6	(±10%)
<u>L/min</u>		

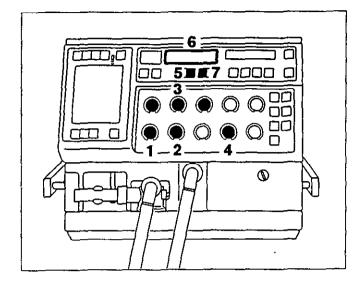
9 Display for O2 conc.:

02	30	(± 3 Vol%)
Vol%]	



Checking functioning of paediatric ventilation

- Select paediatric ventilation.
- 1 Rotary knob »VT« to 0.04 L.
- 2 Rotary knob +pmax* to 45 mbar.
- 3 Rotary knob »Insp. flow V max« to about 25 L/min.
- 4 Rotary knob *PEEP* to 10 mbar.
- Other rotary knobs to »green dot«.
- 5 Keep 1 button pressed until:
- 6 upper alarm limit: / --= OFF.
- 7 Keep 🕌 button pressed until:
- 6 lower alarm limit: $\mathbf{x}/\mathbf{--} = OFF$.



7 Press button; green LED is lit.

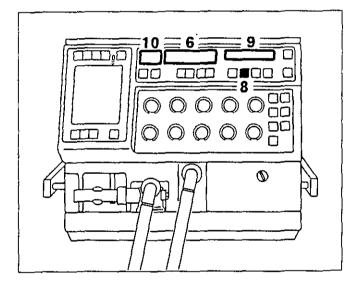
8 Display:

temp	VTe	f	R	c
XX	40	12	XX	xx
<u> </u>	(± 10)			

6 Display in window for minute volume:

10 Display for O2 conc.:

O2 30 (± 3 Vol.-%) Vol.-%

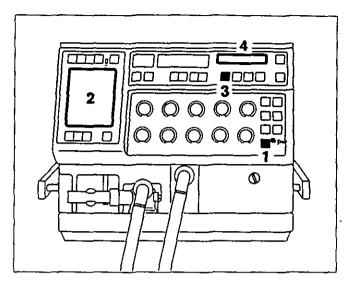


Checking PEEP

- 1 Press 🕤 button repeatedly until green LED for Paw is lit.
- 2 Paw (t) is displayed on the screen.
- 3 Press Press button, green LED is lit.
- 4 Display:

P:	plat XX	PEEP 10	mean XX
	 	(± 2)	

2 Display on the screen: In the Paw (t) display the endinspiratory pressure (plat) and the endexpiratory pressure (PEEP) remain constant.



Checking pressure limitation pmax

- 5 Rotary knob »pmax« to 20 mbar.
- 6 Rotary knob »PEEP« remains at 10 mbar.
- 7 Display:

P:		plat 20	PEEP 10	mean XX
	(± 2)	(± 2)	(± 2)	

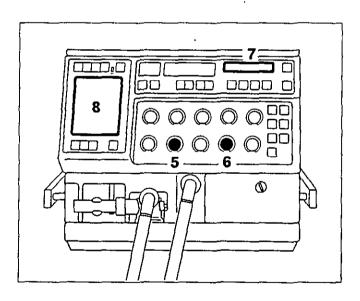
8 Display on screen:

volume not constant

and/or

pressure limited

The inspiratory pressure is limited to about 20 mbar.



Checking CPAP/ASB

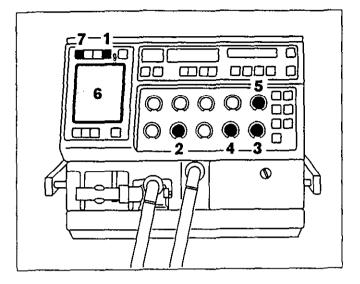
- 1 Keep button pressed until green LED remains continuously lit.
- 2 Rotary knob *pmax* to 30 mbar.
- 3 Rotary knob *ASB* to 20 mbar.
- 4 Rotary knob *PEEP* remains at 5 mbar.
- 5 Rotary knob *_/L* at 0.5 seconds.
- 6 Display on screen:

CPAP/ASB

- Squeeze the test lung gently and release:
- 6 Endinspiratory pressure: 20 ± 3 mbar
- Machine switches to expiration:
- 6 Endexpiratory pressure: 5 ± 3 mbar
- 7 Keep button pressed until green LED remains continuously lit.
- 6 Display on screen:

CPPV

3/4 Other rotary knobs to »green dot«.



Checking pressure relief

- 1 Rotary knob *pmax* to 20 mbar
- Squeeze test lung out completely during an inspiration:
- inspiration will be stopped.
- 2 Red alarm lamp flashes; intermittent sound commences.
- 3 Display on the screen:

airway pressure high breathing sys. vented

Then:

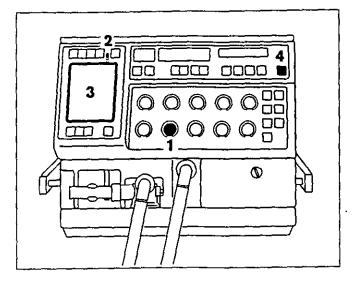
- 2 red alarm light goes out, intermittent sound ceases.
- 3 Display on screen:

airway pressure high

remains.

- 4 Press Runt button:
- 3 The display on the screen disappears.

The machine is operational when all tests have been carried out satisfactorily.



Maintenance Intervals

:

Clean and disinfect equipment and/or components before any maintenance procedures* – and before returning for repair.

O2 sensor capsule	Replace sensor capsule if display: O2 meas. inop. , and if calibration is not possible, page 8. Disposal, page 102.
Ambient-air filter	Replace after 1 year, page 103. Dispose of in normal way.
Cooling-air filter	Clean or replace after 4 weeks, page 102. Replace every year. Dispose of in normal way.
Lip seals of connecting plate on back of patient system	To be replaced by trained service personnel every year.
NiCd battery for mains power alarm failure	To be replaced by trained service personnel every 2 years. Disposal, page 102.
Lithium battery for data storage	To be replaced by trained service personnel every 2 years. Disposal, page 102.
Pressure reducer	Complete overhaul every 6 years by trained service personnel. We recommend DrägerService.
Equipment check and service	Every six months by trained service personnel.
Regular safety checks	Every six months by trained service personnel.

If the glass on the LCD display breaks, a liquid chemical may escape. This should not be allowed to come into contact with the human body. In emergencies, clean affected skin with soap.

According to DIN 31 051 the following definitions apply:

Inspection Service Repair Maintenance = determining actual condition

= measures to maintain required condition

= measures to re-establish required condition

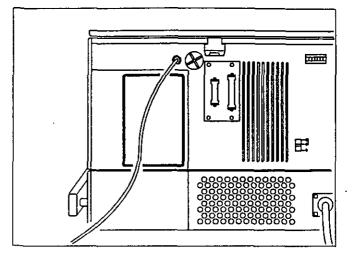
= inspection, service and repair

101

Maintenance Intervals

Replacing cooling-air filter

- Remove cooling-air filter from holder on the back of the machine.
- Replace, or clean in warm water with detergent added; dry well.
- Replace dry cooling-air filter in holder taking care not to crease it.



Correct disposal of batteries, accumulators and electrochemical sensors

Batteries, accumulators and O2 sensors

- do not throw in a fire; risk of explosion.
- do not open using force; risk of corrosion.
- do not re-charge batteries.

Batteries and accumulators must be disposed of as special waste:

• In accordance with local waste disposal regulators.

Information may be obtained from the local environmental and public health authorities or from approved waste disposal companies.

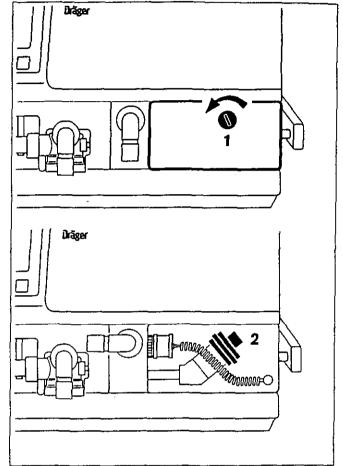
Aufbereiten

a,

÷

Removing and replacing ambient-air filter

- during disinfection in the Aseptor.
- replace filter every year.
- 1 Loosen screw with coin, remove protective cover.



2 Take ambient-air filter out of rubber sleeve. The filter cannot be disinfected.

After disinfecting Aseptor or after replacement

- Re-insert ambient-air filter in rubber sleeve, with arrow pointing towards rubber sleeve.
- Replace protective cover, tighten screen with coin.

Fault - Cause - Remedy

The alarm messages on the indicator panel are given in order of priority.

The following table is an aid for recognising causes of alarms and their speedy remedies.

If, for example, two faults are recognised simultaneously, the more serious fault will be displayed.

Message	Fault	Remedy
Ventilation alarms:	1	1
MV low	Leak in breathing system.	Establish leak-proof breathing system.
	Loss of volume due to pressure limitation.	Correct ventilation pattern.
	Flow sensor not calibrated, or faulty.	Calibrate flow sensor, p. 19, replace if necessary.
	Malfunction of machine.	Call DrägerService.
MV high	Flow sensor not calibrated, or faulty.	Calibrate flow sensor, p.19, replace if necessary.
	Malfunction of machine.	Call DrägerService.
airway pressure high	Patient "fights" the ventilator.	Change ventilation pattern or tranquilise if necessary, or change ventilation modes.
airway pressure low	Leaking cuff.	Inflate cuff and perform pressure low leak test.
	Leak or disconnection.	Check hose system for tight connections, tighten clamping screw on patient system.
FiO2 low	O2 sensor not calibrated.	Calibrate O ₂ sensor, page 17.
	Faulty O2 mixer.	Call DrägerService.
FiO2 high	O2 sensor not calibrated.	Calibrate O ₂ sensor, page 17.
	Faulty O ₂ mixer.	Call DrägerService.
aphoea	Flow sensor not calibrated, or faulty.	Calibrate flow sensor, page 19, replace if necessary.
	Patient's spontaneous breathing ceases.	Apply controlled ventilation.
volume not constant	Due to pressure or time limitation, the set tidal volume Vt has not been given.	Prolong inspiratory time (reduce fippy, increase TI:TE) or increase inspiratory flow V or pmax.
ASB > 4 s	The ASB cycle was switched off 3 times due to time limitations.	Leak test ventilation system.
high frequency	Patient breathes with a high spontaneous frequency.	
temperature high	Breathing gas temperature greater than 40°C.	Switch off humidifier. Call DrägerService.

.

Fault – Cause – Remedy

. i

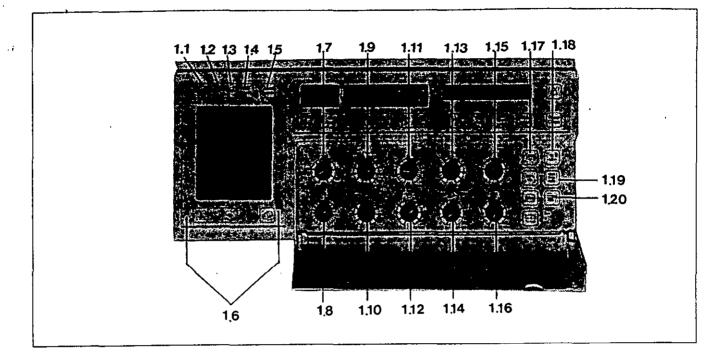
Message	Fault	Remedy	
Machine alarms:	1	ł	
air supply down	Air supply pressure too low.	Establish pressure higher than 3 bar.	
O2 supply down	O ₂ supply pressure too low.	Establish pressure higher than 3 bar.	
pressure meas. inop	Fluid in patient system.	Replace the patient system then clean and dry, page 87.	
	Malfunction of pressure measurement.	Call DrägerService.	
mixer inop	Faulty O2 mixer.	Use separate manual ventilation device without delay.	
	-	Call DrägerService	
malfunction fan	Temperature in machine too high.	Check fan, clean cooling-air filter, or call DrägerService.	
fan defect	Failure of fan.	Call DrägerService.	
flow sensor?	Flow sensor not properly connected to socket.	Fit flow sensor correctly, page 7.	
flow meas. inop	Faulty flow sensor.	Calibrate flow sensor, page 19, or replace.	
	Malfunction of flow measurement.	Call DrägerService.	
suction inactive	Oxygen enrichment for bronchial suction not possible.	Rectify machine alarm.	
exp. valve inop	Patient system not screwed on tight.	Tighten clamping screw.	
	Flow sensor not calibrated, or faulty.	Repeat flow sensor calibration, page 19, replace if necessary.	
	Patient system faulty.	Replace patient system.	
fail to cycle	Machine does not supply any gas.	Check pmax and PEEP setting.	
	Machine faulty.	Call DrägerService.	
O2 meas. inop	O2 sensor provides invalid measured values.	Calibrate O ₂ sensor, page 17 or replace, page 8, or call DrägerService.	
O ₂ cal. inactive	O ₂ supply interrupted.	Push probe on O ₂ connecting hose into the terminal unit to the stop, tighten O ₂ connecting hose on machine connection.	
	Oxygen enrichment for bronchial suction switched on.	Switch off oxygen enrichment for bronchial suction.	
	Other faults as described under "pressure meas. inop" and and "flow meas. inop".	Rectify as described under "pressure meas. inop" and "flow meas. inop".	

Fault – Cause – Remedy

106

Message	Fault	Remedy
Machine alarms:		ļ
O2 cal. interrupted	Y-piece not disconnected within 1 minute for O2 calibration.	Repeat O ₂ calibration, page 17.
	Y-piece re-connected during calibration.	
	Flow resistance of hose system too high.	Rectify resistances (e.g. kinked hose, different Y-piece).
temperature sensor?	Temperature sensor plug has been disconnected during operation.	Re-connect plug.
	Cable broken.	Replace temperature sensor.
temp meas. inop	Sensor faulty.	Replace temperature sensor, page 10.
sync. inop	During bilateral ventilation, connection between two Evita 2s has been broken.	Check connecting cable or Call DrägerService.
device failure		Call DrägerService.
breathing sys. vented	Safety valve has opened, e.g. caused by coughing fit.	Increase "pmax" setting.
		Call DrägerService.
		•

٠.



Control panel

- 1.1 Button for IPPV ventilation mode; green LED *assist* next to button is lit when inspiration is triggered.
- 1.2 Button for BIPAP ventilation mode
- 1.3 Button for SIMV ventilation mode
- 1.4 Button for spontaneous breathing in combination with ASB
- 1.5 Button for executing menu ventilation modes such as MMV

When activated, the green LED in each button is lit, ventilation mode is indicated on the screen.

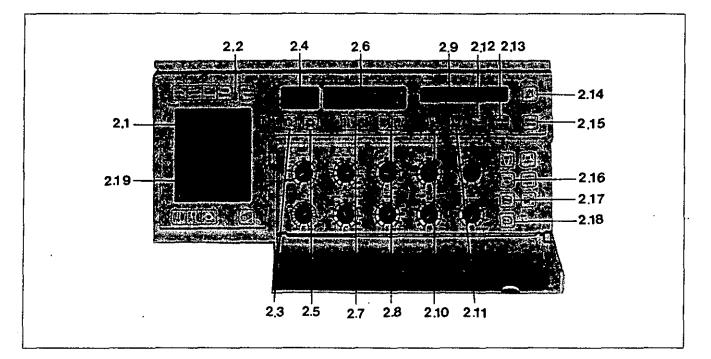
- 1.6 Buttons for additional menu functions such as MMV
- 1.7 Rotary knob for inspiratory O₂ concentration O₂ vol.%
- 1.8 Rotary knob for tidal volume, Vt
- 1.9 Rotary knob for insp. flow, V max
- 1.10 Rotary knob for limitation of inspiratory pressure, pmax, and also pinsp
- 1.11 Rotary knob for IPPV frequency, f
- 1.12 Rotary knob for IMV frequency, fiwv

- 1.13 Rotary knob for I:E ratio, TI:TE
- 1.14 Rotary knob for PEEP/CPAP
- 1.15 Rotary knob for pressure increase during ASB
- 1.16 Rotary knob for pressure assistance ASB

Rotary knobs 1.7 to 1.16 each have a green LED as an operation indicator. Depending on the ventilation mode selected, the LEDs are lit when rotary knobs have to be set.

- 1.17 Button for calibrating O₂ measurement; yellow LED is lit during calibration.
- 1.18 Button for cleaning and zero adjustment of flow sensor; yellow LED is lit during zero adjustment.
- 1.19 Button for manual start and inspiratory hold; yellow LED is lit when inspiration is started manually
- or extended. 1.20 Button for switching medicament nebulizer on for 10 minutes; green LED is lit whilst the medicament nebulizer is in operation.

107



Display panel

- 2.1 Status/alarm displays at top of screen
- 2.2 Red alarm light which flashes during an alarm2.3 Button to switch on lighting of status and alarm displays on screen 2.1 and measured value
- displays 2.9 2.4 LED display of O₂ concentration O₂ vol.%
- 2.5 Button to switch off O₂ monitoring Yellow LED flashes when O₂ monitoring switched off.
- LED display of expiratory minute volume V E L/min with upper and lower limit value.
- 2.7 Pair of buttons to adjust upper limit value V ∈
 (↓ = decrease, ↑ = increase)
- 2.8 Pair of buttons to adjust lower limit value VE
 - (\downarrow = decrease, \uparrow = increase)
- 2.9 Measured value displays
- 2.10 Button to select data on airway pressure:

 peak pressure 	max
 plateau pressure 	plat
- pos. endexp. press.	PEEP
– mean pressure	mean
The data is displayed on	measured value display
2.9	

2.11 Button to select data on inspiratory gas:

- temperature	•	temp
– tidal volume		VTe

- tidal volume V - frequency f

- resistance R - compliance C
- 2.12 Button to select data on spontaneous expiration: – minute volume MVspo
 - spontaneous frequency f-spo
 - spontaneous breathing with pos. airway pressure CPAP

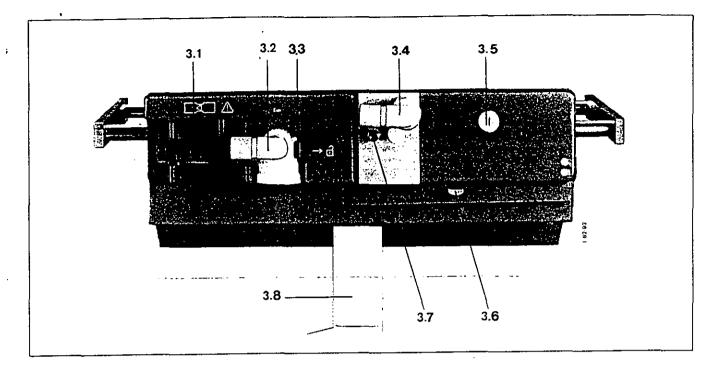
The green LED lights in buttons 2.10, 2.11, 2.12 when activated. By pressing buttons 2.10, 2.11, 2.12 twice, the dimensions of measurement are indicated.

- 2.13 *Menu Select* button to adjust contrast setting of display and screen, for reading and setting of clock.
- 2.14 Button to suppress alarm sound for about 2 minutes,
 - yellow LED lights when in use.
- 2.15 Button to reset alarm when fault is rectified. Used to reactivate alarm sound at the same time.
- 2.16 Button for oxygen enrichment during bronchial suction.
- 2.17 Button to freeze screen display 2.18; yellow LED lights when in use.
- 2.18 Button to select – airway pressure Paw (t) or – flow V (t) with green LED graphic display on

- flow V (t) with green LED graphic display on screen 2.19

2.19 Screen

What's What

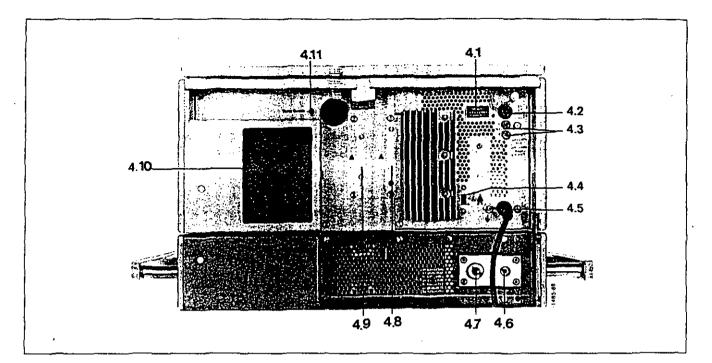


...

Front-connections

- 3.1 Connection for flow sensor
- 3.2 Patient system with expiratory port (swivels)
- 3.3 Stopper for patient system
- 3.4 Inspiratory port (swivels)
- 3.5 Locking screw for protective cover (behind it: O₂ sensor and ambient-air filter)
- 3.6 Drawer for Instructions for Use and checklist
- 3.7 Compressed-air coupling for operating medicament nebulizer.
- 3.8 Holder for Aquapor (humidifier) (swivels)

What's What



Back (of machine)

- 4.1 Time meter
- 4.2 Mains switch
- 4.3 Mains fuse (2 x)
- 4.4 Switch for connection or disconnection of earth
- 4.5 Potential equalisation connection
- 4.6 Connection for compressed oxygen
- 4.7 Connection for compressed air
- 4.8 Drägerbus connection (optional)
- 4.9 Connection for RS 232 interface (optional)
- 4.10 Cooling-air filter for fan
- 4.11 Socket for temperature sensor

Environmental conditions

For operation:	
temperature	15 to 40°C
atmospheric pressure	530 to 1100 hPa
rel. humidity	0 to 90%
For storage:	
temperature	~ 20 to 60°C
atmospheric pressure	530 to 1100 hPa
rel. humidity	0 to 90%

Set values

. :

Ventilation frequency for IPPV Ventilation frequency for IMV Ventilation frequency for BIPAP

I:E ratio TI:TE

Tidal volume VT paediatric accuracy

> adult accuracy

Inspiratory flow V max paed. adult

Inspiratory pressure-limitation pmax

O₂ concentration accuracy

Positive endexspiratory pressure PEEP or continuous positive airway pressure CPAP or interm. PEEP

Trigger sensitivity ∆ ptr (differential pressure below PEEP) for IPPV and for SIMV

5 to 100/min 0 to 60/min 2 to 100/min

6:1 to 1:6

0.04 to 0.3 L ± 10 % of set value or ± 10 mL, whichever the greater value.

0.1 to 2.0 L ± 10% of set value or ± 25 mL, whichever the greater value.

6 to 30 L/min 6 to 120 L/min

0 to 100 mbar

21 to 100 vol.% ± 5% of set value or ± 2 vol.% whichever the greater value

0 to 35 mbar

0.7 mbar, fixed trigger

Pressure support ASB rise time for increase in pressure support Trigger sensitivity Sensitivity of patient synchronisation in BIPAP mode	3 to 80 mbar 0 to 2 s 1 to 15 L/min 1 to 15 L/min
BIPAP-APRV pressure levels Plow, Phigh level times Tlow, Thigh	0 to 35 mbar, 0 to 80 mbar 200 ms to 60 s
Apnoea ventilation apnoea time	15 to 60 s
Independent lung ventilation (optional) Master Slave	with trigger/without trigger sync./nonsync./inverse I:E
Performance Data	
Control principle	time-cycled, volume-constant pressure controlled
Intermittent PEEP frequency	2 cycles every 3 minutes
Medicament nebulization	for 10 minutes during inspiratory flow phase

Bronchial suction disconnection detection reconnection detection oxygen enrichment active suction phase final oxygen enrichment

Valve response time

Supply system for spontaneous breathing and ASB max. flow rate

Machine compliance (with Aquapor and patient tubing system) automatic automatic max. 3 minutes max. 2 minutes 2 minutes

To...90 ≤ 5 ms

Adaptable CPAP system with high initial flow 2 L/s in 8 ms

≤ 2mL/mbar

Additional functions:		
Inspiratory relief valve		Opens if compressed air supply fails (pressure < 1.2 bar), enables spontaneous breathing with filtered ambient air.
Safety valve		Opens the breathing system at 100 mbar
Measured value display		
O2 concentration accuracy		5 to 99 vol.% ± 3 vol.%
Expiratory minute volume V E accuracy to		0 to 99 U/min ± 8% of measured value about 35
Tidal volume Vī. accuracy		0 to 3999 mL ± 8% of measured value
Frequency f accuracy toso		0 to 150/min ± 1/min about 35 s
Insp. breathing gas temperature accuracy		18 to 51°C ± 1°C
Airway pressure-data During ventilation peak pressure plateau pressure pos.endexp.pressure mean pressure	max plat PEEP mean	0 to 99 mbar
During spontaneous breathing max. airway pressure continuous positive airway pressure min. airway pressure	max CPAP min	
During BIPAP max. airway pressure continuous positive airway pressure min. airway pressure mean pressure	<i>max</i> CPAP min mean	
accuracy		± 2 mbar

Spontaneous breathing-data spont. breathed minute volume accuracy spontaneous breathing	MVspo	0 to 99 L/min ± 8% of measured value
frequency accuracy	f-spo	0 to 80/min ± 1/min
Computed value displays compliance accuracy resistance accuracy	C R	1 to 250 mL/mbar ± 10% of measured value 1 to 200 mbar/L/s ± 10% of measured value
Graphic displays airway pressure resolution	Paw (t)	– 10 to 100 mbar 1 mbar

Monitoring

Expiratory minute volume Ve alarm upper alarm limit	when upper alarm limit has been exceeded
setting range	OFF, 41 to 0.1 L/min
alarm lower alarm limit	when lower alarm limit has been crossed
Setting range	OFF, 0.1 to 41 L/min

The two alarm limits cannot overlap.

Airway pressure Paw alarm upper alarm limit

when the pmax value (set on the rotary knob for pmax/pinsp) is exceeded by more than 10 mbar

alarm lower alarm limit (effective for all mandatory ventilation strokes except MMV)

given when the PEEP value (set on the rotary knob for PEEP) has not been exceeded by more than 4.5 mbar during 96 msec and 2 successive breathing strokes

range	both alarm limits are automatically allocated to the set values pmax and PEEP
Insp. O2 concentration FiO2	
alarm upper alarm limit	when the upper alarm limit has been exceeded for more than 20 seconds
alarm lower alarm limit	when the lower alarm limit has been crossed for more than 30 seconds
range	both alarm limits are automatically allocated to the set value: below 60 vol.% - \pm 4 vol.% 60 vol.% and above - \pm 6 vol.%
Insp. breathing gas temperature alarm upper alarm limit	when 40°C has been reached. Evita 2 can also be operated without temperature sensor, if it was not connected when switching on.
Tachyphoea monitoring	
alarm	when, during spontaneous breathing the breathing frequency has been exceeded for a certain time (alarm time)
setting ranges	
frequency alarm time	5 to 120/min 15 s to 10 min
Volume warning alarm	when the set tidal volume VT has not been supplied.

Mains power connection Range: 220 V to 2 or : 100 V to 2 50/60 Hz	
Current	
at 230 V at 100 V	max. 1.2 A max. 2.2 A
Power consumption	about 125 W
Machine fuses	
range 100 V to 127 V	M 4 A DIN 41571 (2x)
range 220 V to 240 V	M 2 A DIN 41571 (2x)

1

Gas supply O2 gauge pressure O2 connection thread air gauge pressure air connection thread	3 bar – 10% to 6 bar M 12 x 1 female 3 bar – 10% to 6 bar M 20 x 1.5 male Gas must be dry and free from oil and dust.
Gas consumption of control system	Compressed air or O₂ about 2.0 L/min
Supply for pneumatic medicament nebulizer	Compressed air (or O2 if compressed air is not available) max. 2 bar, max. 10 L/min
Sound pressure level (for free field measurement over a reflecting surface)	max 47 dB (A)
Dimensions (W x H x D) basic machine machine with trolley	530 x 270 x 400 mm 580 x 1315 x 660 mm
Weight	
basic machine basic machine with trolley incl. cabinet 8H	about 23 kg about 65 kg
Machine outputs	-
analogue output Drägerbus (optional)	with additional p.c.b. for output of analogue data and digital status messages
digital output (optional)	with additional p.c.b. for output and receipt via an RS 232 C interface
Automatic gas switch-over	during gas failure (inlet pressure < 1.5 bar) the machine switches to the other gas
Central alarm (optional) Built-in plug on the back of Evita 2 for connection to house telephone system to trigger a central alarm	40,00
Operating voltage	max. 24 V=
Current	max. 250 mA
Power consumption	max. 3 W
Potential-free make-and-break contact	5 3 5 3 1

Manufacturer's guarantee of radio interference suppression

We guarantee that Evita 2 is radio-screened in accordance with the guidelines laid down in the German Instruction 1046.

Sigh

. :

as intermittent PEEP, operates in IPPV, IPPV/assist and ILV.

The purpose of expiratory sigh during ventilation is to open collapsed areas of the lung, or to keep open "slow" areas of the lung.

Since atelectatic alveoli have a longer time constant – also caused by obstructed bronchioles – increased airway pressure maintained over a prolonged period is required to open them.

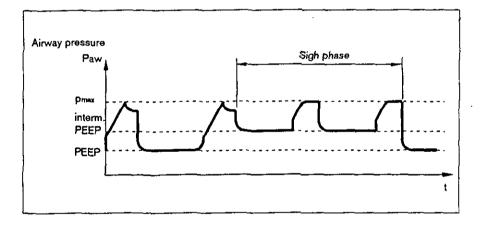
In many cases the sigh function is achieved by increasing the ventilation stroke; however, due to the short time available, the filling of the "slow" alveoli is only marginally improved.

In the Evita 2 the sigh operates during expiration with an intermittent PEEP.

The mean airway pressure is higher and a longer filling time is normally available.

To avoid overinflation of the lung, the pressure peaks during the sigh phase can be limited by pressure limitation, Pmax, without impairing the sigh function.

During the sigh phase, the "volume not constant" alarm is not in operation.



SIMV Synchronised Intermittend Mandatory Ventilation

Combination of machine ventilation and spontaneous breathing.

SIMV enables the patient to breathe spontaneously in regular prescribed cycles, with the mechanical mandatory ventilation strokes providing a minimum ventilation during the remaining cycles. The minimum ventilation is controlled by the two set values tidal volume VT

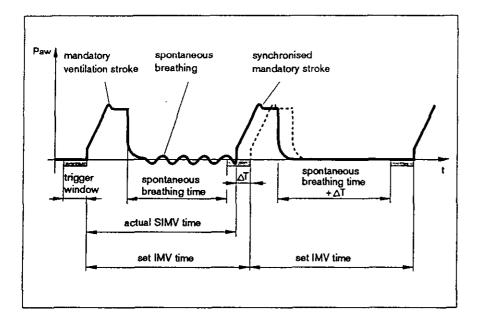
and IMV-frequency flwv, resulting from Vr x flwv.

The ventilation pattern results from set values VT, insp. flow, V_{max} , IPPVfrequency fipev and Ti:TE. To prevent the mandatory ventilation stroke being applied during the expiratory phase, the trigger device of the machine ensures that the ventilation stroke can be controlled by the patient within a "trigger window" and is thereby synchronised with the inspiratory spontaneous breathing phase.

The trigger window is 5 seconds long. If the expiration time is less than 5 seconds, the trigger window is extended over the entire spontaneous breathing time.

As the synchronisation of the mandatory ventilation stroke reduces the effective SIMV time, which would result in an undesirable increase in effective IMV-frequency, Evita 2 prolongs the subsequent spontaneous breathing time by the missing time difference ΔT – thus preventing an increase in SIMV frequency. The parameter flav remains constant. This parameter, together with V_T, sets the minimum ventilation.

If the inspiratory volume of the patient is considerable at the beginning of the trigger window, the machine reduces the subsequent mandatory ventilation stroke by shortening the time for the inspiratory flow phase and inspiratory time. In this way the other factor responsible for minimum ventilation, tidal volume $V\tau$, remains constant.



;

During the spontaneous breathing phases the patient can be assisted with ASB.

As part of the continuing weaning process, the IMV frequency on the ventilator is further reduced until finally the required minute volume is supplied entirely by spontaneous breathing.

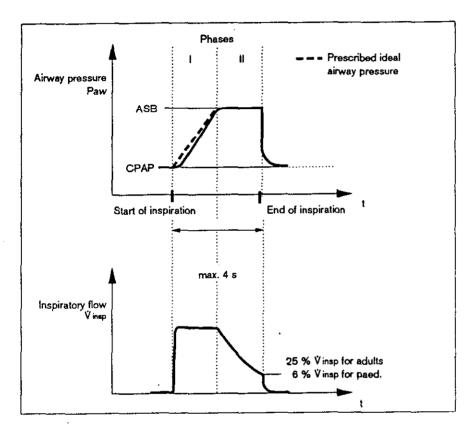
BAL

ASB Assisted Spontaneous Breathing

Pressure support of insufficient spontaneous breathing.

The function of the machine in assisting insufficient spontaneous breathing is similar to that of the anaesthetist who manually assists and monitors the patient's spontaneous breathing by feeling the breathing bag.

The machine takes over part of the inhalation function, with the patient maintaining control of spontaneous breathing.



The CPAP system supplies the spontaneously breathing patient with breathing gas at the slightest inspiratory effort.

Pressure support by ASB is started:

- when the spontaneous inspiratory flow reaches the set value of the flow trigger, or at the latest
- if the spontaneous inspired volume exceeds 25 mL (12 mL in paediatric mode).

The machine then produces an increase in pressure up to the preselected ASB pressure – adjustable to the breathing requirement of the patient.

With a rapid increase in pressure $-\Lambda_{-}$ Evita 2 supports the patient's insufficient spontaneous breathing with a high peak flow.

With a slow increase in pressure

Evita 2 starts gently with regular inspiratory flow. The patient has to take over more breathing and the breathing muscles are being stimulated.

With the adjusted pressure increase and ASB pressure, the patient determines the required inspiratory flow by his own breathing activity, which can rise in 8 ms to 2 L/s.

ASB is terminated:

- when inspiratory flow returns to zero during phase 1; i.e. when patient exhales or fights the ventilator or
- when the inspiratory flow in phase II falls below a certain ratio of the maximum value previously supplied: for adult ventilation 25 % Vinsp for paediatric ventilation 6 % Vinsp or
- after 4 seconds at the latest if the two other criteria have not come into operation.

If the 4 seconds criteria comes into operation three times in succession, Evita 2 sounds an alarm, and warns of a possible leak in the ventilation system.

ВЛ

BIPAP

Biphasic Positive Airway Pressure

The BIPAP ventilation mode is a pressure/time-cycled ventilation mode in which the patient can always breathe spontaneously. For this reason, BIPAP is often described as time-cycled alternation between two CPAP levels.*

The time-cycled change of pressure gives controlled ventilation which corresponds to pressure controlled ventilation, PCV. However the constant option of spontaneous breathing allows the transition from controlled ventilation, via a weaning phase, to independent spontaneous breathing to take place smoothly without any change of ventilation mode. To adapt to the patient's spontaneous breathing pattern easily, the change-over from the expiratory pressure level to the inspiratory pressure level, and also from the inspiratory pressure level to the expiratory pressure level are synchronised with the patient's spontaneous breathing.

The frequency of the change-over is kept constant, even though synchronisation occurs via a trigger time window with a fixed time constant.

As new clinical research has shown ** this easy adaptation to the patient's spontaneous breathing requires less sedation so that the patient returns to spontaneous breathing more rapidly.

As in all pressure controlled ventilation modes the patient is not prescribed a fixed tidal volume as this results principally from the pressure difference between the set values for PEEP and pinsp.

Changes in lung compliance and airways, as well as active "fighting" by the patient, can lead to changes in tidal volume. This is a desired effect in this ventilation mode.

With the knowledge that the tidal volume, and consequently minute volume, are not constant the alarm limits for minute volume must be adjusted with care.

The display of the expiratorily-measured tidal volume $V\tau$ must be used to set the required differential between the two pressure levels. Any increase in differential will cause an increased BIPAP ventilation stroke.

Literature (7), page 132

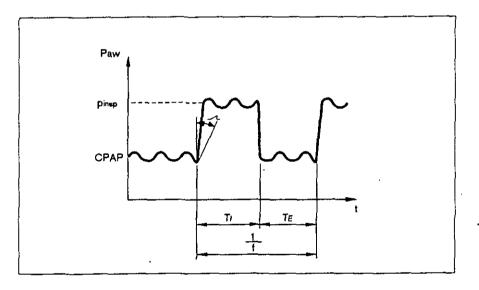
^{**} Literature (8), page 132

Using BIPAP

÷

As for IPPV, the time pattern is set using the basic setting parameters, frequency f and I:E ratio. The resulting inspiration and expiration times are calculated by Evita 2 and displayed in the bottom screen below the curve setting. As for all ventilation modes, the lower pressure level is set with the parameters PEEP/CPAP, the upper pressure level with the parameter pinap Only the pmax/pinap setting needs to be changed to switch over from the IPPV mode to the BIPAP mode as the time remains the same.

The steepness of increase from the lower pressure level to the upper pressure level is controlled by using the rotary knob \mathcal{A} . The operative time for the increase in pressure cannot become greater than the set inspiratory time, Ti, thus guaranteeing that the upper pressure level is reached safely during inspiration. The transition from controlled ventilation, via the weaning phase, to complete spontaneous breathing is achieved by a gradual reduction of inspiratory pressure, pinap, and/or frequency, f.



Using BIPAP-SIMV

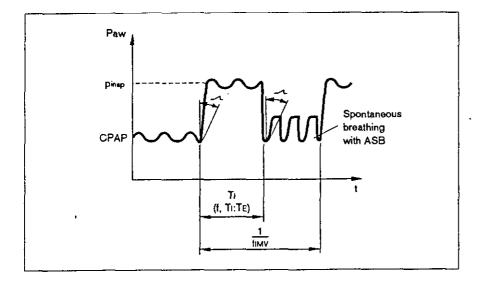
BIPAP offers the option of weaning through the frequently used SIMV concept and the benefits for the patient's spontaneous breathing of BIPAP which have been discussed above.

In this situation ASB gives additional pressure support to spontaneous breathing at the lower pressure levels. The frequency at which the pressure changes is determined by IMV-frequency, flwv, so that the inspiratory time remains constant and only the length of the lower pressure level (CPAP) is changed. Inspiratory time results from the frequency, f, and the TI:TE ratio setting adapted to the patient's needs.

The resulting inspiratory time is displayed on the screen below the curve display.

The other settings - CPAP, pinsp, and the steepness of pressure increase from the lower to the upper pressure level are carried out in the same way as for BIPAP.

If ASB is used to support spontaneous breathing at the lower pressure level, the same steepness of pressure increase comes into operation.



C 1

i

Description

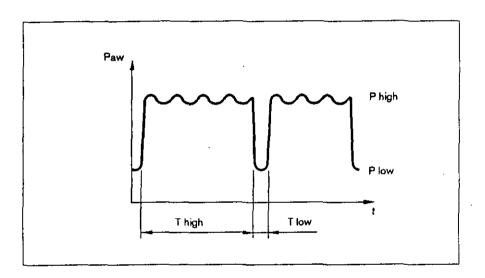
Using BIPAP-APRV

APRV Airway Pressure Release Ventilation

Spontaneous breathing at continuous positive airway pressure with brief pressure release. This mode is available for patients with a faulty gas exchange. The patient breathes spontaneously at the high pressure level, P high, for a set time, T high. For very short expiratory times, T low, Evita 2 switches to a low pressure level P low. The normal lung areas are emptied but the "slow" lung areas only change volume to a lesser extent.

In this way the ventilation/perfusion ratio can be improved for patients with a faulty gas exchange.

The parameters, P high, P low, T high and T low, used for BIPAP- APRV are set using the menu; the steepness of pressure increase has a fixed duration of 64 msec.



^{*} Literature (7), (8), (9), (10), page 132

MMV

Mandatory Minute volume Ventilation

In contrast to SIMV, the MMV ventilation mode gives mandatory ventilation only if spontaneous breathing is not yet sufficient and has fallen below a pre-selected minimum ventilation. This minimum ventilation is controlled by the two set values tidal volume VT and IMVfrequency finv and results from the product VT x finv.

Unlike SIMV, the mandatory strokes are not given regularly but only in cases of insufficient ventilation. The frequency of mandatory strokes is determined by the level of spontaneous breathing: if spontaneous breathing is sufficient, mandatory strokes are not used. If spontaneous breathing is insufficient, intermittent mandatory strokes of adjusted tidal volume VT are given. If there is no spontaneous breathing at all, the mandatory strokes are at the set IMV frequency.

Evita 2 continuously balances the difference between spontaneous breathing and pre-selected minimum ventilation. As soon as the balance becomes negative and spontaneous breathing is insufficient, Evita 2 gives a mandatory ventilation stroke of the adjusted tidal volume, and the balance goes back into credit.

It is our experience that patients breathe irregularly. Cycles of weak breathing are followed by strong breathing. In order to allow for such individual fluctuations, the balancing process takes into account the extent by which the minimum ventilation may have been exceeded.

Evita 2 acts to restore the balance within not more than 7.5 seconds after apnoea.

In so doing, the Evita 2 adapts automatically to the preceding spontaneous breathing until the mandatory ventilation stroke is applied:

If the spontaneous breathing comes close to the adjusted minimum ventilation, the machine reacts quickly within the IMV period. If the patient's preceding spontaneous breathing was significantly higher than the adjusted minimum ventilation, Evita 2 will tolerate a longer breathing pause. In the extreme event of sudden apnoea following a cycle of strong spontaneous breathing, reaction time is about 7.5 seconds plus the trigger time, with a minimum of 1 IMV time. Reaction times which are longer than 15 seconds can however only occur if minimum ventilation with very low IMV frequency was set at corresponding low values. In that case, Evita 2 will sound an apnoea-alarm which ceases as soon as the mandatory ventilation strokes are applied. Where the IMV frequency was adjusted at values lower than 4/min – corresponding to an IMV time greater than 15 seconds – with no spontaneous breathing inbetween the strokes - the apnoea alarm will sound regularly. This occurs to prevent irregular spontaneous breathing resulting in the early triggering of mandatory ventilation strokes with a simultaneous, persistent low-ventilation alarm sound.

Measurement of occlusion pressure

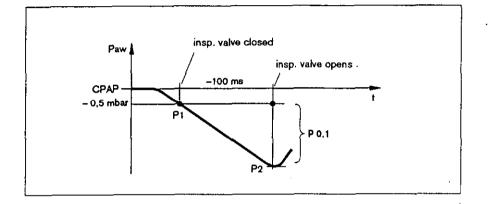
Can only be carried out in the ASB/spont. ventilation mode.

Occlusion pressure is a measurement of breathing drive during spontaneous breathing.

Evita 2 keeps the inspiratory valve closed after one expiration and measures the airway pressure produced by the inspiratory effort during 100 ms.

The 100 ms time interval starts when a negative pressure of -0.5 mbar is measured as a result of the inspiratory effort.

A second pressure value is measured after 100 ms. Simultaneously, the inspiratory value is opened, the patient may breathe normally again.



The difference between the pressure values P2 - P1 is the occlusion pressure P 0.1

CY

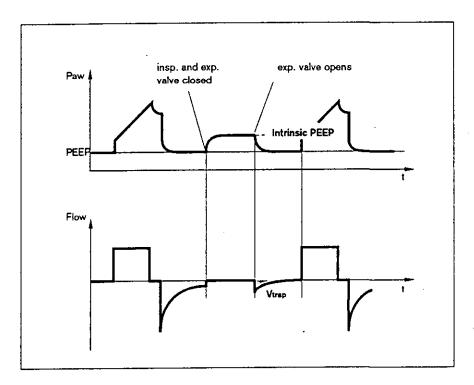


Measurement of intrinsic PEEP

Can only be carried out in the IPPV/assist ventilation mode.

Evita 2 keeps the inspiratory valve and the expiratory valve closed during a complete mechanical inspiration phase, so that it is impossible for gas either to flow into the breathing system from inspiration or escape from it. During this closed phase, pressure equalisation takes place between the lung and the breathing system. Evita 2 measures the pressure curve.

The start value corresponds to PEEP, the value at the end of the closed phase is the intrinsic PEEP.



At the end of the inspiratory phase, Evita 2 opens the expiratory valve and measures expiratory flow, which is generated by intrinsic PEEP. The lung is de-pressurised to PEEP.

The integrated flow corresponds to the volume Vrrap trapped in the lung by intrinsic PEEP.

Abbreviations used

÷

Abbreviation	Explanation	
APRV	Airway Pressure Release Ventilation Spontaneous breathing at continuous positive airway pressure with short-term pressure release.	
ASB	Assisted Spontaneous Breathing (Pressure Support)	
BIPAP	Bilevel Intermittent Positive Airway Pressure Ventilation mode for Continuous Positive Airway Pressure Breathing with two different pressure levels.	
BIPAP-SIMV	Spontaneous breathing with two pressure levels (as for BIPAP), but including SIMV time pattern and ASB pressure support.	
BIPAP-APRV	Airway Pressure Release Ventilation Spontaneous breathing at continuous positive airway pressure with short-term pressure release.	
bpm	Breaths per minute	
c	Compliance	
CPAP	Continuous Positive Airway Pressure	
CPPV	Continuous Positive Pressure Ventilation	
CPPV/Assist	Continuous Positive Pressure Ventilation with assist	
Δptr	Differential trigger pressure independent of PEEP.	
f	Frequency	
Fail to cycle	Machine does not detect inspiration	
FiO2	Insp. O2 Concentration	
f-spo	Spontaneous breathing frequency	
ILV	Independent Lung Ventilation Bilateral ventilation with 2 ventilators.	
IMV	Intermittent Mandatory Ventilation	
interm. PEEP	Intermittent Positive Pressure Ventilation = expiratory sigh.	
Intrinsic PEEP	Mean pressure in the lungs at the end of expiration.	
IPPV	Intermittent Positive Pressure Ventilation I	
IPPV/Assist	Intermittent Positive Pressure Ventilation with assist	
IRV	Inversed Ratio Ventilation	
ISO 5369	International Standard: Breathing Machines for Medical Use – Lung Ventilators	
КG	Body weight (kg)	

Abbreviation	Explanation
MMV	Mandatory Minute Volume Ventilation
MVspo	Spontaneous breathed minute volume
P 0.1	100 ms occlusion pressure
Paw	Airway pressure
Pinsp	upper pressure level for PRV
Pmax	maximum pressure
P plat	endinsp. pressure
PEEP	pos. endexp. pressure
Pmean	mean pressure
PCV	Pressure Controlled Ventilation
PLV	Pressure Limited Ventilation
R	Resistance
SB	Spontaneous Breathing
SIMV	Synchronized Intermittent Mandatory Ventilation
Τι:Τε	Ratio inspiratory time: expiratory time
Ÿ	Insp. and exp. flow
ΫE	Expiratory minute volume
Ϋ́ max	Inspiratory flow
Vte	Expiratory tidal volume
Vitap	Volume trapped in the lung by intrinsic PEEP, exhaled during subsequent expiration.
	· · ·

Symbol	Explanation
Ø	Switch alarm sound off for 2 minutes
V	Calibrate O2 sensor
	Calibrate flow sensor
	"Freeze" screen contents
	Switch on medicament nebulizer
Ð	Selector button for Paw (t) or V (t)
E	Switch on illumination for screen and window for measured value displays.
	Selecting or increasing/reducing value
•	Confirm
a	Select basic page on screen
□ ■	Status of menu function (e.g. tachypnoea monitoring) not operating operating
	with sub menus cursor
{	observe Instructions for Use
Ŕ	DIN IEC 601, para 19, table 4: max. permissible earth current 0.5 mA
	Insert flow sensor
→₁	Unlocking

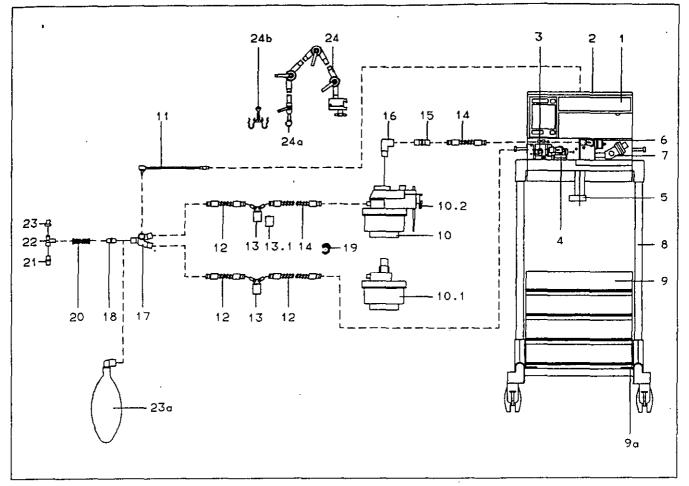
Literature

- Baigelman, W., Bellin, S. J., Pearce et al, L.: Relation of inspired oxygen fraction to hypoxemia in mechanically ventilated adults. Critical Care Medicine 12 (1984), 486
- Baum, M., Benzer, H., Mutz, N., Pauser, G., Tonczar, L.: Inversed Ratio Ventilation (IRV)
 Die Rolle des Atemzeitverhältnisses in der Beatmung beim ARDS Anaesthesist 29 (1980), 592-596
- (3) Geyer, A., Goldschmied, W., Koller, W., Winter, G.: Störung der Gerätefunktion bei Anbringung eines Bakterienfilters in den Exspirationsschenkeln des Beatmungssystems Anaesthesist 34 (1985), 129-133
- (4) Baum, M., Benzer, H., Putensen, Ch., Koller, W., Putz, G.: Biphasic Positive Airway Pressure (BIPAP) – eine neue Form der augmentierenden Beatmung Anaesthesist 38 (1989), 452-458
- Luger, Th.J., Putersen, Ch., Baum, M., Schreithofer, D., Morawetz, R.F., Schlager, A.: Entwöhnung eines Asthmatikers mit Biphasic Positive Airway Pressure (BIPAP) unter kontinuierlicher Sufentanil Gabe Anaesthesist (1990) 39: 557-560
- (6) Hensel, I.: Atemnotsyndrom nach Beinahe-Ertrinken Rettung durch neuartiges Beatmungsprogramm? Rettungsdienst 11 (Nov. 1991), 737-739
- Meyer, J.: Neue Beatmungsformen Anästhesiol. Intensivmed. Notfallmed. Schmerzther, 26 (1991) 337 - 342
- (8) Vincent, J.-L.: Yearbook of Intensive care and Emergency Medicine Springer-Verlag 1993
- (9) Stock MC, Downs JB, Frolicher D (1987): Airway pressure release ventilation. Critical Care Medicine 15:462 - 466
- (10) Räsänen J, Cane R, Downs J, et al. (1991): Airway pressure release ventilation during acute lung injury: A prospective multicenter trial. Critical Care Medicine 19:1234 - 1241

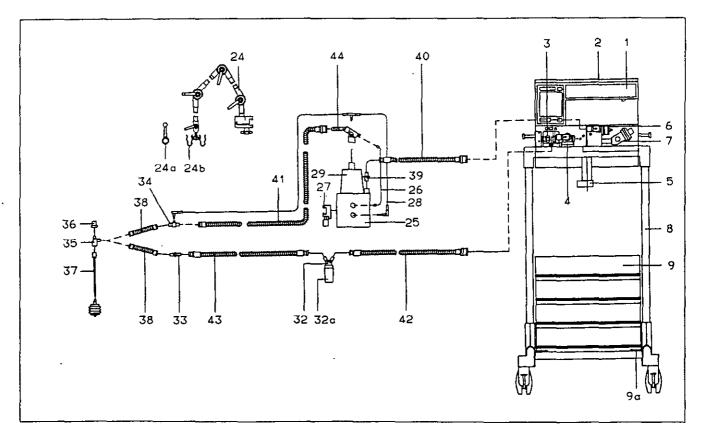
Parts List

÷





• •



133 C 10

Item No.	Name/Description	Order No.
1	Evita 2	84 10 860
2	Instrument tray	84 08 343
3	Flow sensor (set of 5)	84 03 735
4	Patient system	84 10 580
·5	Bracket (for Aquapor)	84 08 959
6	O2 sensor housing	68 50 259
	O2 sensor	68 50 645
7	Ambient-air filter	84 06 430
7a	Cooling-air filter (back of Evita 2, no illustr.)	84 08 360
8	Trolley	84 08 900
9	Cabinet 8H, 360mm high (4 drawers)	M 31 796
9a	Set of cabinet mountings for trolley	84 09 018
10	Aquapor (220-240 V)	84 05 020
10.1	Patient part, Aquapor	84 05 029
10.2	Set of spare brackets	84 03 345
11	Temperature sensor	84 05 371
12-23	Tubing (hose) set, adult (blue socket)	84 120 92
12	Spiral hose, adult, silicone 0.6m	21 65 627
13-13.1	Water trap	84 04 985
13.1	Water container	84 03 976
14	Spiral hose, aduit, silicone 0.35m	21 65 619
15		M 25 647
16	ISO Elbow connector	M 25 649
17	Y-piece, straight	84 05 435
18	Catheter connector, straight 12.5 (set of 10)	M 23 841
19	Hose clamp	84 03 566
20	Corrugated hose	84 02 041
21	Catheter connector, adult	
	Set of catheter connectors, adult,	94 02 695
	size 6 to 13 (set of 12)	84 03 685 84 03 076
22	Adaptor	84 02 918
23 23a	Cap (set of 5) Adult test lung (bag)	84 03 201
23a 24-24b	Hinged arm	84 09 609
24-240 24a	Bracket	84 09 746
24a . 24b	Hose clamp	84 09 841
25-26	Humidifier, basic unit, MR730 (F&P)	84 11 046
26	Hose heater adaptor	84 11 097
27	Mounting set (clamps for rail)	84 11 074
28 -	Double temperature sensor	84 11 048
29-30	Humidifier chamber, MR 340	84 11 047
30	Filter paper (set of 100, no illustr.)	84 11 073
31	Single-strand wire, 1.5 (no illustr.)	84 11 050
32-43	Hose set, children's (F&P)	84 12 081
32-32a	Condensation trap Ex	84 09 627
32a	Water container	84 03 976
33	Double conical connector	84 09 897
34	Temperature sensor mounting	84 11 044
35	Adaptor K90	84 03 075
36	Сар	84 01 645
37	Bellows K, compl.	84 09 742
38	Corrugated hose flex, 0.13 m	84 09 634
39	Catheter connector, size 11	M 19 351
40	Spiral hose K, silicone, 22/10, 0.40 m	21 65 856
41	Spiral hose K, silicone, 22/10, 1.10 m	21 65 651
42	Spiral hose K, silicone, 22/10, 0.60 m	21 65 821
43	Spiral hose K, silicone, 10/10, 0.60 m	21 65 848
44	Hose heater, 1.10 m	84 11 045
		L

Order List

÷

Name/Description	Order No.
Basic machine	
Evita 2	84 10 860
Accessories required for operation	
linged arm	84 09 609
O2 connecting hose 3 m	M 29 231
or O2 connecting hose 5 m	M 29 251
Compressed air connecting hose 3 m	M 29 239
or Compressed air connecting hose 5 m	. M 29 259
Frolley	84 08 900
O2 sensor capsule	68 50 645
Flow sensor (set of 5)	84 03 735
For adult ventilation	
Temperature sensor	84 05 371
Aquapor humidifier	84 05 020
Hose set, adult consisting of: patient hoses, water traps, /-piece, catheter connectors	84 12 092
For paediatric ventilation	
Humidifier, basic unit, MR 730 Fisher & Paykel), including adaptor, hose heater	84 11 097
Mounting set (rail brackets)	84 11 074
lumidifier chamber, MR 340	84 11 047
Double temperature sensor	84 11 048
Single-strand wire, 1.5 m	84 11 050
Hose set K (Fisher & Paykel) consisting of hose heater 84 11 045, patient hoses, vater traps, Y-piece, catheter connectors	84 12 081
Special accessories	
Wall bracket, module 2000, type13 alternative to trolley	84 08 613
Pneumatic medicament nebulizer	84 05 000

Name/Description	Order No.
For manual ventilation: Resutator 2000 Child Resutator 2000 Baby Resutator 2000 Hook for Resutator 2000	81 20 046 21 20 984 21 20 941 M 26 349
Adult test lung (bag)	84 03 201
For trolley: Cabinet 8H, 360 mm high Set of cabinet mountings for trolley Modification set - socket strip Modification set - O2 distributor	2M 18 095 84 09 018 84 09 021 84 09 010
RS 232 interface	83 06 525
Analogue interface DrägerBus	83 03 940
Cable for DrägerBus	83 02 510
Capnodig for CO2 measurement	82 90 000
Oxisat 2 for non-invasive measurement of functional O2 saturation	82 00 679
Breathing-air compressor, 220 280 V Breathing-air compressor, 100 170 V for supplying Evita 2 with compressed air	84 10 165 84 10 173
Spare set for sterilization	
Evita 2 Patient system	84 10 580
For adult ventilation: Hose set, adult Patient part for Aquapor Temperature sensor Pneum, medicament nebulizer	84 06 550 84 05 029 84 05 371 84 05 000
For paediatric ventilation: Hose set, children's (Fisher & Paykel) Humidifier chamber, MR 340 incl. filter paper for humidifier chamber (set of 100)	84 12 082 84 11 047 84 11 073

136

£

Order List

ŝ

Name/Description	Order No.
Replacement parts	
For Evita 2:	
Por Evita 2: O2 sensor capsule	68 50 645
Ambient-air filter	84 06 430
Cooling-air filters (set of 10)	84 08 360
Lip seals for connecting plate	84 07 689
behind patient system* NiCd battery for mains failure alarm*	83 01 856
Lithium battery for data protection*	18 17 582
Flow sensor (set of 5)	84 03 735
for hinged arm:	
Holder	84 09 746
Hose clamp	84 09 841
For adult ventilation:	
Temperature sensor	84 05 371
Replacement set of lids for Aquapor	84 06 135 84 04 739
Aquapor bowl Aquapor float	84 04 739
Spiral hose, adult, silicone 0.6 m	21 65 627
Spiral hose, adult, silicone, 0.35 m	21 65 619
Water trap	84 04 985
Water container	84 03 976
Hose clamp	84 03 566 M 25 647
Connector Y-piece	84 05 435
Catheter connector, straight, size 12.5 (set of 10)	M 23 841
Corrugated hose	84 02 041
Adaptor, adult	84 03 076
Set of catheter connectors, adult Set of caps (set of 5)	84 03 685 84 02 918
ISO elbow connector	M 25 649
For paediatric ventilation:	
Spiral hose, "children", silicone, 22/10, 1.10 m	21 65 600
Spiral hose, "children", silicone, 22/10, 1.10 m Spiral hose, "children", silicone, 22/10, 0.60 m	21 65 821
Spiral hose, "children", silicone, 10/10, 0.60 m	21 65 848
Spiral hose, "children", silicone, 10/10, 0.40 m	21 65 656
Corrugated hose flex, 0.13 m	84 09 634
Catheter connector, size 11 (set of 10)	M 19 490
Сар	84 01 645
Adaptor, "children" 90	84 03 075
Double conical connector	84 06 897
* Replacement must be carried out by trained service personnel	

CIY

Order List

Name/Description	Order No.
Temperature sensor mounting	84 11 044
Condensation trap, expiration	84 09 727
Water container	84 03 976
Hose heater, 1.10 m	84 11 045
Double temperature sensor	84 11 048
Adaptor for hose heater	84 11 097
Single-strand wire, 1.5 m	84 11 050
Humidifier chamber, MR 340 incl. filter paper (set of 100)	84 11 047
Filter paper for humidifier chamber (set of 100)	84 11 073
38	

DI

Abbreviations 129
Accessories
Adjusting contrast77
Adult ventilation9
Alarms80
Alarm limits51
Alarm limits for
airway pressure51
expiratory minute volume VE 51
ASB
Assisted ventilation, IPPV/assist
Assisted spontaneous breathing ASB
Automatic disinfection in Aseptor
Back (view) 110
Basic setting
Bath disinfection90
Calibration17
Calibrating O2 sensor17
Checking CPAP/ASB
Checking functioning of ventilation
for adult ventilation
for paediatric ventilation97
Checking mains power failure alarm
Checking PEEP
Checking pressure limitation pmax
Checking pressure release 100
Cleaning
Connecting child test lung
Connecting adult test lung
Connection to other equipment
Controlled ventilation IPPV/CPPV
Control panel 107
Date/time
setting
display
Disassembling Aquapor
Disinfecting
Disinfecting with moist heat
Display field
Displaying Paw (t)61
Displaying \forall (t)
Disposal of batteries and electrochemical sensors 102
Electrical connections
Electrical power supply12
Equipment check
Explanation of abbreviations and symbols
Extreme settings

Fault ~ Cause Remedy	104
Fisher & Paykel	88

ļ

Fisher & Paykel humidifier
Fitting/disassembling ambient-air filter 103
Fitting O2 sensor
Fitting temperature sensor 10
Flow sensor
calibrating
fitting7
removing
Freeze screen
Front
Gas supply 13
ILV
Infant ventilation
Inoperable settings
Inspiration hold
Intended use
Internitent PEEP
Inverse ratio ventilation IRV
IPPV/assist
IPPV/CPPV
IRV29
Leak test
children's hose set95
adult hose set94
Liability
Literature
Mandatory minute volume ventilation MMV 44, 126
Maintenance3
Maintenance intervals 101
Maintenance intervals
Maintenance intervals
Maintenance intervals
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure 72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP 74, 128
Maintenance intervals
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre, occlusion pressure 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure 72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP 74, 128 Measured value displays 113 Medicament nebulization 57
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays
Maintenance intervals101Manual start56Measurement manoeuvre.72Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP.74, 128Measured value displays113Medicament nebulization57Menu buttons64Menu summary66Monitoring6, 114Operating for the first time14Operating data115Optimising basic setting24
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays 113 Medicament nebulization 57 Menu buttons 64 Menu functions 64 Menu summary 66 Monitoring 6, 114 O2 alarm 80 Operating for the first time 14 Operating basic setting 24 Order list 135 Oxygen enrichment for bronchial suction 59
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays
Maintenance intervals 101 Manual start 56 Measurement manoeuvre. 72 Measurement manoeuvre, occlusion pressure72, 128 Measurement manoeuvre, intrinsic PEEP74, 128 Measured value displays 113 Medicament nebulization 57 Menu buttons 64 Menu functions 64 Menu summary 66 Monitoring 6, 114 O2 alarm 80 Operating for the first time 14 Operating basic setting 24 Order list 135 Oxygen enrichment for bronchial suction 59

fitting. 7 removing. 87 PCV. 25 PEEP. 30 Performance data. 112 PLV. 25 Preparing demonstration thorax. 95 Preparing lung simulator, LS 800. 92 Pressure limited ventilation mode PLV. 25 Pressure controlled ventilation PCV. 25 Recalling status pages. 63 Recommended settings. 81 Regular routines. 79 Removing ventilation hoses. 86 Replacing cooling-air filter. 102 Selecting measured value displays. 53 Selecting measured value displays. 53 Selecting paediatric ventilation. 22 Seleting apnoea ventilation. 22 Seleting paediatric ventilation. 22 Seleting procea ventilation. 21 Setting liPAP. 31 Setting low trigger. 71 Setting low trigger. 71 Setting low trigger. 65, 111 Shut-down. 85 Sigh. 117 <
removing
PEEP. 30 Performance data. 112 PLV. 25 Preparing demonstration thorax. 95 Preparing lung simulator, LS 800. 92 Pressure limited ventilation mode PLV. 25 Pressure controlled ventilation PCV. 25 Recalling status pages. 63 Recommended settings. 81 Regular routines. 79 Removing ventilation hoses. 86 Replacing cooling-air filter. 102 Selecting adult ventilation. 22 Setting independent lung ventilation ILV. 46 Selecting measurement manoeuvre. 72 Selecting measured value displays. 53 Selecting paediatric ventilation. 22 Selecting screen graphics. 61 Setting apnoea ventilation. 37 Setting liPAP. 31 Setting flow trigger. 71 Setting insp. volume warning. 65 Setting tachypnoea monitoring. 68 Set values. .65, 111 Shut-down. .85 Sigh. .117 Stit
Performance data. 112 PLV. 25 Preparing demonstration thorax. 95 Preparing lung simulator, LS 800. 92 Pressure limited ventilation mode PLV. 25 Pressure controlled ventilation PCV. 25 Recalling status pages. 63 Recommended settings. 81 Regular routines. 79 Removing ventilation hoses. 86 Replacing cooling-air filter. 102 Selecting adult ventilation. 22 Setting independent lung ventilation ILV. 46 Selecting measurement manceuvre. 72 Selecting paediatric ventilation. 22 Setting papoea ventilation. 22 Setting screen graphics. 61 Setting insp. volume warning. 65 Setting tachypnoea monitoring. 68 Set values. 65, 111 Shut-down. 85 Sigh. 117 SIMV. 33, 118 Socket strip. 12 Sterilizing. 90 Stopping oxygen enrichment. 60 Switching on.
PLV
Preparing demonstration thorax
Preparing demonstration thorax
Preparing lung simulator, LS 800
Pressure limited ventilation mode PLV. 25 Pressure controlled ventilation PCV. 25 Recalling status pages. 63 Recommended settings. 81 Regular routines. 79 Removing ventilation hoses. 86 Replacing cooling-air filter. 102 Selecting adult ventilation. 22 Setting independent lung ventilation ILV. 46 Selecting measurement manoeuvre. 72 Selecting measured value displays. 53 Selecting screen graphics. 61 Setting screen graphics. 61 Setting flow trigger. 71 Setting flow trigger. 71 Setting tachypnoea monitoring. 68 Set values. 65, 111 Shut-down. 85 Sigh. 117 SIMV. 33, 118 Socket strip. 12 Switching on sigh. 30 Sychronised intermittent mandatory 33, 118 Symbols. 129 Technical data. 111
Pressure controlled ventilation PCV. 25 Recalling status pages. 63 Recommended settings. 81 Regular routines. 79 Removing ventilation hoses. 86 Replacing cooling-air filter. 102 Selecting adult ventilation. 22 Setting independent lung ventilation ILV. 46 Selecting measurement manoeuvre. 72 Selecting measured value displays. 53 Selecting paediatric ventilation. 22 Setting space a graphics. 61 Setting BIPAP. 31 Setting flow trigger. 71 Setting flow trigger. 71 Setting tachypnoea monitoring. 65 Sigh. 117 Sigh. 117 Sigh. 117 Sigh. 117 Sigh. 117 Sigh. 112 Sterilizing. 90 Stopping oxygen enrichment. 60 Switching on sigh. 30 Sychronised intermittent mandatory 33, 118 Symbols. 129 Technical
Recalling status pages 63 Recommended settings 81 Regular routines 79 Removing ventilation hoses 66 Replacing cooling-air filter 102 Selecting adult ventilation 22 Setting independent lung ventilation 1LV 46 Selecting measurement manoeuvre 72 Selecting measured value displays 53 Selecting paediatric ventilation 22 Setting screen graphics 61 Setting apnoea ventilation 37 Setting flow trigger 71 Setting insp. volume warning 65 Setting tachypnoea monitoring 68 Set values 65, 111 Shut-down 85 Sigh 117 SIMV 33, 118 Socket strip 12 Storping oxygen enrichment 60 Switching on 14, 21 Switching on sigh 30 Symbols 129 Technical data 111
Recommended settings
Recommended settings
Regular routines.79Removing ventilation hoses.86Replacing cooling-air filter.102Selecting adult ventilation.22Setting independent lung ventilation ILV.46Selecting measurement manoeuvre.72Selecting measurement manoeuvre.72Selecting measured value displays.53Selecting screen graphics.61Setting BIPAP.31Setting apnoea ventilation.77Setting flow trigger.71Setting insp. volume warning.65Setting tachypnoea monitoring.68Set values.65, 111Shut-down.85Sigh.117SIMV.33, 118Socket strip.12Storping oxygen enrichment.60Switching off.16, 85Switching on.14, 21Switching on sigh.30Sychronised intermittent mandatory33, 116Symbols.129Technical data.111
Removing ventilation hoses
Replacing cooling-air filter.102Selecting adult ventilation.22Setting independent lung ventilation ILV.46Selecting measurement manoeuvre.72Selecting measured value displays.53Selecting paediatric ventilation.22Selecting screen graphics.61Setting BIPAP.31Setting flow trigger.71Setting insp. volume warning.65Setting tachypnoea monitoring.68Set values.65, 111Shut-down.85Sigh.117SIMV.33, 118Socket strip.10Storping oxygen enrichment.60Switching off.16, 85Switching on sigh.30Sychronised intermittent mandatory33, 118Symbols.129Technical data.111
Selecting adult ventilation. 22 Setting independent lung ventilation ILV. 46 Selecting measurement manoeuvre. 72 Selecting measured value displays. 53 Selecting paediatric ventilation. 22 Selecting screen graphics. 61 Setting BIPAP. 31 Setting apnoea ventilation. 37 Setting flow trigger. 71 Setting insp. volume warning. 65 Setting tachypnoea monitoring. 68 Set values. 65, 111 Shut-down. 85 Sigh. 117 SIMV. 33, 118 Socket strip. 12 Stopping oxygen enrichment. 60 Switching off. 16, 85 Switching on sigh. 30 Sychronised intermittent mandatory 33, 118 Symbols. 129 Technical data. 111
Setting independent lung ventilation ILV.46Selecting measurement manoeuvre.72Selecting measured value displays.53Selecting paediatric ventilation.22Selecting screen graphics.61Setting BIPAP.31Setting apnoea ventilation.37Setting flow trigger.71Setting tachypnoea monitoring.65Set values.65, 111Shut-down.85Sigh.117SIMV.33, 118Socket strip.12Sterilizing.90Stopping oxygen enrichment.60Switching on14, 21Switching on sigh.30Sychronised intermittent mandatory33, 118Symbols.129Technical data.111
Setting independent lung ventilation ILV.46Selecting measurement manoeuvre.72Selecting measured value displays.53Selecting paediatric ventilation.22Selecting screen graphics.61Setting BIPAP.31Setting apnoea ventilation.37Setting flow trigger.71Setting tachypnoea monitoring.65Set values.65, 111Shut-down.85Sigh.117SIMV.33, 118Socket strip.12Sterilizing.90Stopping oxygen enrichment.60Switching on14, 21Switching on sigh.30Sychronised intermittent mandatory33, 118Symbols.129Technical data.111
Selecting measurement manoeuvre.72Selecting measured value displays.53Selecting MMV.44Selecting paediatric ventilation.22Selecting screen graphics.61Setting BIPAP.31Setting apnoea ventilation.37Setting flow trigger.71Setting insp. volume warning.65Setting tachypnoea monitoring.68Set values.65, 111Shut-down.85Sigh.117SIMV.33, 118Socket strip.12Stopping oxygen enrichment.60Switching off.16, 85Switching on.14, 21Switching on sigh.30Sychronised intermittent mandatory33, 118Symbols.129Technical data.111
Selecting measured value displays53Selecting MMV44Selecting paediatric ventilation22Selecting screen graphics61Setting BIPAP31Setting apnoea ventilation37Setting flow trigger71Setting insp. volume warning65Set values65, 111Shut-down85Sigh117SIMV33, 118Socket strip12Stopping oxygen enrichment60Switching on14, 21Switching on sigh30Sychronised intermittent mandatory33, 118Symbols129Technical data111
Selecting MMV
Selecting paediatric ventilation.22Selecting screen graphics.61Setting BIPAP.31Setting apnoea ventilation.37Setting flow trigger.71Setting insp. volume warning.65Setting tachypnoea monitoring.68Set values.65, 111Shut-down.85Sigh.117SIMV.33, 118Socket strip.12Sterilizing.90Stopping oxygen enrichment.60Switching off.16, 85Switching on sigh.30Sychronised intermittent mandatory33, 118Symbols.129Technical data.111
Selecting screen graphics61Setting BIPAP31Setting apnoea ventilation37Setting flow trigger71Setting insp. volume warning65Setting tachypnoea monitoring68Set values65, 111Shut-down85Sigh117SIMV33, 118Socket strip12Sterilizing90Stopping oxygen enrichment60Switching off16, 85Switching on14, 21Switching on sigh30Symbols129Technical data111
Setting BIPAP.31Setting apnoea ventilation.37Setting flow trigger.71Setting insp. volume warning.65Setting tachypnoea monitoring.68Set values.65, 111Shut-down.85Sigh.117SIMV.33, 118Socket strip.12Sterilizing.90Stopping oxygen enrichment.60Switching off.16, 85Switching on sigh.30Sychronised intermittent mandatory33, 118Symbols.129Technical data.111
Setting apnoea ventilation
Setting flow trigger
Setting insp. volume warning
Setting tachypnoea monitoring
Set values
Shut-down
Sigh
SIMV
Socket strip
Sterilizing
Stopping oxygen enrichment
Switching off
Switching on
Switching on sigh
Sychronised intermittent mandatory ventilation SIMV
ventilation SIMV
Symbols
Technical data111
Technical safety checks3
Temporary interruption of power supply
Testing readiness for operation92
-
Ventilation
children's/infants9, 11

What's What	107
Wipe disinfecting	89

These Instructions for Use apply only to Evita 2

with Serial No .:

If no Serial No. has been filled in by Dräger these Instructions for Use are provided for general information only and are not intended for use with any specific machine or device.

Drägerwerk Aktiengesellschaft Germany ☆ Moislinger Allee 53 – 55 D-23542 Lübeck ☞ (4 51) 8 82 - 0 ☑ 2 68 07 - 0 FAX (4 51) 8 82-20 80

MT/ST 06.03

90 28 110 - GA 5664.300 e © Drāgerwerk AG 1st edition - May 1993 Subject to alteration

)Y